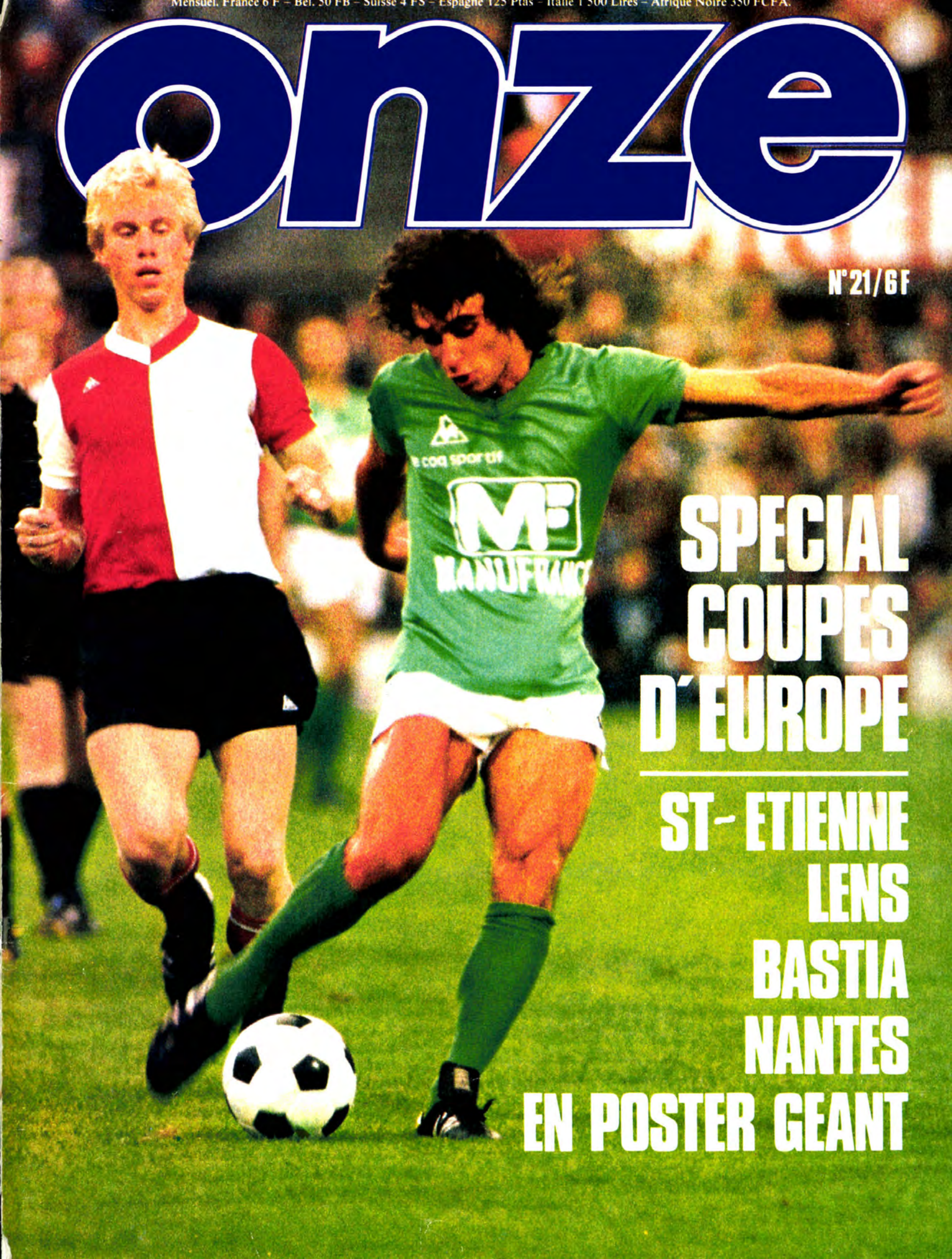
Mensuel. France 6 F – Bel. 50 FB – Suisse 4 FS – Espagne 125 Ptas – Italie 1 500 Lires – Afrique Noire 350 FCFA.

onze

N°21/6F



SPECIAL COUPES D'EUROPE

ST-ETIENNE
LENS
BASTIA
NANTES

EN POSTER GEANT

Ricoh. Une gamme. Des prix.

RICOH HI-SOUND
1200 M
Projecteur sonore.

RICOH 420 Z
Caméra zoom 4 fois,
super 8.

RICOH TRIOSCOPE
1200 S et 850 P
Projecteurs muets.

RICOH Singlex II
Appareil photo, 24 x 36,
reflex, objectifs RIKENON.

RICOH 800 Z
Caméra zoom 8 fois,
super 8.

RICOH SLX 500
Appareil photo, 24 x 36,
reflex, objectifs RIKENON.

RICOH 35 ZF ST
Appareil photo, 24 x 36,
compact.

RICOH 800 EES
Appareil photo, 24 x 36,
compact.

RICOH 500 GX
Appareil photo, 24 x 36,
compact, noir et chromé.

RICOH 600 M et 200 M
Appareils photos,
pocket.

RICOH AUTO HALF E
Appareil photo, 18 x 24,
automatique.

RICOH®

CENTRAL PHOTO 112-114, rue La Boétie - 75008 Paris - tél. : 225.93.39

Je désire recevoir votre documentation sur la gamme Ricoh. (Joindre 1 franc en timbre.)

Nom

Adresse

ONZE N° 21 SEPTEMBRE 1977

DANS CE NUMERO

Un nouveau venu parmi les Verts, l'ailier droit Jacques Zimako.

1 **Dominique Rocheteau, face à Feyenoord, photographié par Michel Barrault.**

16 **Cher Onze:** le courrier des lecteurs et nos réponses à leurs questions.

20 **Jacques Zimako, un Bleu chez les Verts:** le Néo-Calédonien raconte son transfert.

25 **Les écussons des grands clubs:** Dukla Prague, Manchester Utd, Malmö, S. Lisbonne.

26 **Dukla Prague:** le printemps Tchèque, les adversaires de Nantes en Coupe d'Europe.

32 **Les Diables rouges de Manchester United:** encore un club anglais pour Saint-Etienne.

38 **Sporting Lisbonne:** Keita en tête, ou Salif contre les Corses de Bastia.

42 **D'où viens-tu Johnny?:** un finaliste de la Coupe du Monde 1974 à Bastia.

44 **Rionze un peu:** le football humoristique dessiné par Daniel Le Noury.

45 **Les archives de onze:** le match amical France-Hambourg au Parc des Princes.

47 **Les posters:** Au recto, les quatre équipes françaises engagées en Coupes d'Europe. Au verso, Onitchenko (U.R.S.S.)

65 **Spécial U.S.A.:** les photos de la finale du championnat Nord-Américain.

71 **Les jeux de Onze:** les mots croisés et un questionnaire sur le championnat.

72 **Coupe du monde – 9 mois:** l'Iran, vainqueur surprise de l'Australie chez elle.

80 **Malmö face à Lens:** un club bien sympathique pour rencontrer les Sang et Or.

84 **Les onze photos de Blokhine:** l'ailier gauche de l'U.R.S.S. et de Kiev en images.

Onze: Le Football international en couleur. Mensuel 6 F. 18, rue Théodore-Deck, 75015, Paris. Tél.: 533-74-38 (12 lignes groupées). **Télex:** ÉDIFRA 250093 F. **Courrier.** Onze, 18, rue Théodore-Deck, 75737 Paris Cedex 15. **Directeur de la Rédaction:** Jean-Pierre Frimbois. **Secrétaire Général de la Rédaction:** Dominique Louvet. **Rédacteur en Chef adjoint:** Alain Leiblang. **Rédaction:** Philippe de l'Estang. **Maquette:** Raphaël Israël, Daniel Daage, Jean-Pierre Lacoste. **Service Photo:** Benoît Barbier. **Fabrication:** Michèle Desieux. **Directeur de la publicité:** Alain Raynal. **Ventes et Promotion:** Alain Rioux. **Abonnements:** Onze, 5, rue Bayard, 75008 Paris.

Tous droits réservés pour tous pays. **Commission paritaire:** N° 57385. **Dépôt légal:** 10494. Printed by Georges Lang. Onze est édité par la Société Nouvelle des Éditions de France S.A au capital de 1 000 000 F, gérant libre des Éditions de France. **Directeur délégué:** J.-D. Nouailhac. **Comité de Direction:** J.-P. Frimbois, J.-L. Girodot, J.-D. Nouailhac, B. Wouts. **Directeur de la publication:** Bernard Wouts. Onze est distribué par les N.M.P.P.

CREDIT PHOTOS

Barrault, Colin, Piquemal, Tesseyre, A.I.G.L.E.S., Berchtold, Robinson.

Entre les pages 46 et 63 est encarté un supplément régional parisien paginé de I à VIII pour les départements 60, 75, 77, 78, 91, 92, 93, 94, 95.

DONNEZ UN BUT A VOS ENFANTS

Le sport est une école d'équilibre et de volonté. Hélas, beaucoup de jeunes ne font pas de sport parce que, dans les clubs, les structures d'accueil sont insuffisantes. Il faut donner aux clubs les moyens de développer leur capacité d'accueil avec :
– davantage d'équipements,
– des éducateurs plus nombreux,
– une aide matérielle importante.

Le Comité d'Action pour le Développement de la Pratique Sportive (C.A.D.S.) a été créé pour cela, pour obtenir des pouvoirs publics les moyens dont le sport français a besoin.

Apportez votre soutien au C.A.D.S. Le succès de son entreprise dépend de vous.

Retournez d'urgence ce bulletin après l'avoir rempli. Votre enfant vous en sera reconnaissant.

Prises de vues réalisées grâce au concours bénévole du PARIS-SAINT-GERMAIN.

Pour la joie et la santé de mon enfant, je demande la création d'un Fonds Spécial d'Aide au Sport en faveur des clubs pour :

— Davantage d'équipements sportifs.
— Des éducateurs plus nombreux.
— Une aide matérielle importante.

Nom : _____

Adresse : _____

Bulletin à adresser au Comité d'Action pour le Développement de la Pratique Sportive. B.P. 348.16 - 75767 PARIS CEDEX 16.

Nous remercions la presse et les autres média de s'être associés à cette campagne en offrant gratuitement les emplacements.

Avec les training Noël, découvrez la France.

NOEL : une grande firme qui a opté pour le dynamisme, un dynamisme aux couleurs de la France.

La France des sentiers, des chemins creux, La France des montagnes et des vallons, La France des bords de mer, des grèves, autant de lieux à découvrir avec les training NOEL.

Deux millions de Français ont déjà opté pour les couleurs NOEL et les défendent en salle de sports, en compétition, à l'entraînement.

Chausser NOEL c'est vivre sportivement pour un rapport qualité-prix étonnant.

Bleu DAHU, blanc DARMON, rouge DENVER, le fleuron français de la technique française.

Chaussures Noël, Sports et Loisirs.

Noël

Initiale

RECEVEZ CHEZ VOUS LE MAILLOT DU BARCELONE F.C.

Le vrai maillot de BARCELONE F.C., bleu roi et grenat. En coton mercerisé grand teint et irrétrécissable, manches longues. Écusson brodé du BARCELONE F.C.

Vous pouvez recevoir le maillot ou la tenue complète en envoyant le bon de commande rempli et accompagné du règlement à PROMOFAN B.P. 258-08, 75364 PARIS CEDEX 08.

Maillot		Tenue complète (Maillot-short-bas) :	
12 ans	80 F	12 ans	135 F
0/1	85 F	0/1	140 F
2/3	95 F	2/3	150 F
4/5	100 F	4/5	155 F

BON DE COMMANDE

à remplir et envoyer à PROMOFAN
B.P. 258-08, 75364 Paris Cedex 08

NOM ..... Prénom ..... Age .....
ADRESSE .....
Code Postal ..... VILLE .....
Licencié de football ☐ OUI ☐ NON.
Je désire recevoir (1) ☐ LE MAILLOT DU BARCELONE F.C.
ou ☐ LA TENUE COMPLÈTE DE BARCELONE F.C.

IMPORTANT SI VOUS COMMANDEZ LA TENUE
entourer : votre tour de ceinture : 65 75 80 85 90
et votre pointure : 34-37 38-41 42-45 46-47

☐ 12 ans ..... F
☐ 0/1 ..... F
☐ 2/3 ..... F
☐ 4/5 ..... F
N° en option (2) : .....
De 1 à 9 : 2,50 F .....
10 et plus : 5,00 F ..... F
Frais d'expédition :
— envoi simple 6,00 F (au risque du destinataire) ..... F
— envoi en recommandé 9,50 F ..... F
TOTAL : ..... F

Je joins (1) ☐ Un chèque bancaire ☐ Un virement C.C.P.
☐ Un mandat-lettre (obligatoirement joint à la commande)
d'un montant total de :..... F
Envoi contre-remboursement
+ 14,00 F de frais d'expédition ☐

(1) Mettre une croix dans la case correspondante.
(2) Inscrire le numéro choisi.

INCROYABLE !

99 F (+ frais d'envoi)

LA MONTRE QUARTZ TEXAS 5 FONCTIONS

UNE MONTRE QUARTZ DE GRANDE MARQUE
5 FONCTIONS, GARANTIE 1 AN
• HEURE • MINUTES • SECONDES • MOIS • JOUR
POUR 99 F SEULEMENT

GARANTIE 1 AN

Pièces et main-d'œuvre

Chaque montre quartz TEXAS 5 FONCTIONS est livrée sous écrin accompagnée de son certificat de garantie. Vous bénéficiez de la garantie et du service après-vente d'une grande marque (sauf les piles).
AUCUN RISQUE

GARANTIE SUPPLEMENTAIRE
Si, par extraordinaire, dans les 10 jours après réception, vous n'étiez pas satisfait de votre TEXAS, il vous suffirait de nous la retourner et vous serez immédiatement remboursé.

BON DE COMMANDE

à retourner à GOLDY bijouterie
14, rue de l'Horloge, 27002 Evreux

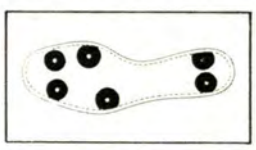
OUI, envoyez-moi par retour la montre TEXAS 5 FONCTIONS.
☐ Je vous règle ci-joint par chèque bancaire ou CCP ou mandat-lettre à l'ordre de GOLDY.
☐ 99 F (+ 6 F de frais d'envoi).
☐ Je préfère régler au facteur contre remboursement.
Nota : Toute commande non accompagnée d'un paiement sera servie contre remboursement.

Nom _____
Prénom _____
N° _____ Rue _____
_____
Code Postal ⌊_⌊_⌊_⌊_⌊_⌋ Ville _____
_____
Q11

Avec la "France", découvrez la technicité Noël.

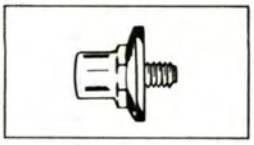
Les trois innovations de la FRANCE: voici un des résultats du dynamisme de la firme française NOEL et de la recherche permanente de ses techniciens.

Nouvelle semelle : souplesse et stabilité



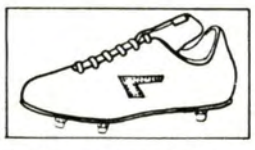
D'une part, la semelle cousue a été affinée pour assurer une plus grande souplesse à la pliure de l'avant-pied. La nouvelle position des crampons d'autre part, s'adapte mieux à l'anatomie du pied et lui donne une meilleure stabilité.

Nouveaux crampons : plus de légèreté



Nous avons utilisé, pour nos crampons, la découverte d'un alliage pratiquement aussi résistant que l'aluminium qui leur confère une légèreté exceptionnelle.
Le confort de la FRANCE a été accru grâce à l'appui plus large des têtes de crampons.

Nouveau contrefort : confort accru



L'emploi d'un nouveau tissu et d'un nouveau système de collage renforce particulièrement le contrefort. La FRANCE développe encore votre bien-être par l'excellent matelassage qui protège le tendon d'Achille.

La France, par ces innovations, par le choix de son cuir, offre le double avantage d'être très souple et très résistante.
Avec la France, pied et chaussure ne font qu'un, pour le plus heureux des mariages: confort et efficacité.

Chaussures Noël, Sports et Loisirs.

ALLEZ

FRANCE.

FOOTBALL FRANÇAIS

Vive le football français.
Mais, pour que vive le Onze de France, il faut l'aider, le soutenir, le stimuler et participer. C'est ce que fait Total, sur tous les stades, avec le Club Onze.
C'est normal, quand on est la 1ère compagnie française, de partager la passion de millions de français. Allez France.

LA TIMIDITE est-elle une maladie ?

Confession d'un ancien Timide

J'avais toujours éprouvé une secrète admiration pour O.H. Borg. Le sang-froid dont il faisait preuve aux examens de la Faculté, l'aisance naturelle qu'il savait garder lorsque nous allions dans le monde, étaient pour moi un perpétuel sujet d'étonnement. Un soir de l'hiver dernier, je le rencontrai à Paris, à un banquet d'anciens camarades d'études, et le plaisir de nous revoir après une séparation de vingt ans nous poussant aux confidences, nous en vînmes naturellement à nous raconter nos vies. Je ne lui cachai pas que la mienne aurait pu être bien meilleure, si je n'avais toujours été un affreux timide.

Borg me dit : "J'ai souvent réfléchi à ce phénomène contradictoire. Les timides sont généralement des êtres supérieurs. Ils pourraient réaliser de grandes choses et s'en rendent parfaitement compte. Mais leur mal les condamne, d'une manière presque fatale, à végéter dans des situations médiocres et indignes de leur valeur. Heureusement, la timidité peut être guérie. Il suffit de l'attaquer du bon côté. Il faut, avant tout, la considérer avec sérieux, comme une maladie physique, et non plus seulement comme une maladie imaginaire."

Borg m'indiqua alors un procédé très simple, qui régularise la respiration, calme les battements du cœur, desserre la gorge, empêche de rougir, et permet de garder son sang-froid même dans les circonstances les plus embarrassantes. Je suivis son conseil et j'eus bientôt la joie de constater que je me trouvais enfin délivré complètement de ma timidité.

Plusieurs amis à qui j'ai révélé cette méthode en ont obtenu des résultats extraordinaires. Grâce à elle, des étudiants ont réussi à leurs examens, des représentants ont doublé leur chiffre d'affaires, des hommes se sont décidés à déclarer leur amour à la femme de leur choix... Un jeune avocat qui bafouillait lamentablement au cours de ses plaidoiries, a même acquis un art de la riposte qui lui a valu des succès retentissants. La place me manque pour donner ici plus de détails, mais si vous voulez acquérir cette maîtrise de vous-même, cette audace de bon aloi, qui sont nos meilleurs atouts pour réussir dans la vie, demandez à O.H. Borg son petit livre **les lois éternelles du succès.** Il l'envoie gratuitement à quiconque désire vaincre sa timidité. Voici son adresse : O.H. Borg, chez Aubanel, 6, place Saint-Pierre, à Avignon.

E. SORIAN

BON GRATUIT

à découper ou à recopier et à adresser à :

O.H. Borg, chez AUBANEL, 6, place St-Pierre, 84028 Avignon, pour recevoir sans engagement de votre part et sous pli fermé "Les Lois éternelles du Succès".

NOM .....
PRENOM .....
N° ..... RUE .....
CODE POSTAL .....
VILLE .....
AGE ..... PROFESSION .....

GRAND CONCOURS CLUB ONZE.

11 QUESTIONS POUR 11 TELEVISEURS COULEUR.

liste des gagnants

Téléviseurs

J.-L. BARDEL, 43600 STE SIGOLENE
Jean-Pierre DASSONVILLE, 59110 LA MADELEINE
B. CROS, 46120 LACAPELLE MARIVAL
P. LEFEVRE, 60150 THOUROTTE
S. COHEN, 34100 MONTPELLIER
D. N'DIAYE, 93120 LA COURNEUVE
T. GRYGORENKO, 60430 NOAILLES
D. GERMAIN, 49310 VIHIERS
F. HOUPIER, 54520 LAXOU
J.-P. HERVEY, 75020 PARIS
P. CINO, 38670 CHASSE SUR RHONE

Montres

Antoine DI BONO, 78200 Mantes la Ville – Régis ONILLON – LA BARRE – BOUZILLE, 49530 Bouzille –Thierry ENSOQUE, 94140 Alfortville – Bernard PESQUET, 76470 Tréport – Sylvie COTEN, 92110 Clichy – François POLIMENI, 06100 Nice – Claude BOHLER, 13570 Barbentane – Jean-Luc MOROT, 70100 Gray – Laurent LAMBERT, 18380 La Chapelle d'Angillon – Patrice ORSELLY, 69001 Lyon – Jean-Robert SEILER, 08300 Sedan – Michel GRIFFEL, 94320 Thiais – Patrick LEFRANCQ, 62700 Labuissière – Jean-Pierre RICHARD, 60150 Coudun – Bruno DEVOS, 06110 Le Cannet – Philippe GASTIN, 75019 Paris – Michel MERCY, 54190 Villerupt – Didier BUISAN, 65120 Luz Saint Sauveur – Michel AVRILLAUD, 44310 Varades – Fernand CORCIERO, 03290 Dampierre.

Chaussures

Loïc GRANDSERRE, 76610 Le Havre – Marc DELENNE, 06600 Antibes –Yves ROBINI, 75010 Paris – Gilbert BOSON, 38190 Brignored – Philippe MARTINEZ, 78700 Conflans St Honorine – Pierre MERHET, 25400 Audincourt – Jean BALESTIER, 34150 Puechabon – Jean-Paul BESSOT, 25140 Charquemont – Alain LE NY, 56250 Elven – Christian BLOT, 35370 Argente – Marc BALZANO, 13700 Marignane – Christian CHARLES, 24000 Périgueux – Jean-Paul MOCARD, 21500 Montbard –Daniel JEAN, 61100 Flers – François MADAR, 92400 Courbevoie – Marc LAZARO, 31300 Toulouse – Jean-Paul WIDEHEM, 26700 Pierrelatte – Michel BLANCHARD, 49230 Larenaudière – Alain GRAZIANI, 20200 Bastia – Pierre DUPUIS, 06110 Le Cannet – Jacky JOLLIVET, 85300 Challans – Didier LASSALLE, 92600 Asnières – Christian ESPIE, 38000 Grenoble – Alain COCHARD, 44910 St Malo de Guersac – Daniel SALVY, 11200 Ferrals – Didier PAULIC, 78500 Sartrouville – Michel COURTIN, 62155 Merlimont Plage – Thiery GALLEE, 92370 Chaville – Pierre MAGNAN, 78550 Houdan – Joëlle ROUX, 13100 Aix en Provence – Christophe CAILLARD – POISIOUX VILLERMAIN – 41240 Ouzouer le Marché – François ZAMPERONI, 74500 Evain – Philippe CHRISTOPHE, 71170 Chaufailles – Patrick CEFALIELLO, 13010 Marseille – Jean-Louis LOMORO, 13100 Aix en Provence – Jean-Pierre BACLE, 92 Issy-les-Moulineaux – Claude MENENI, 83500 La Seyne – Yves BOBINI, 75010 Paris – Bruno NOWICKI, 39800 St Claude – Jean-François NEDELLEC, 29110 Concarneau – François LECLERCQ, 59650 Villeneuve d'Ascq – Frédéric GUNTZBURGER, 13001 Marseille – Berty BODIN, 49400 Bagneux – Gilles DURAND, 76600 Le Havre – Joseph ORTEGA, 06110 Le Cannet – Jean-Claude PICARD, 33800 Bordeaux – Claude NOEL, 90000 Belfort – Jean-Claude DUMORA, 33380 Biganos – Didier POLIN, 76170 Lillebonne – Bernard COLLOT, 57000 Metz.

Sacs de sport

Philippe CAGNIER, 83800 Toulon Laval – Thierry MALLAT, 78190 Trappes – Régis KORYLUK, 57290 Sérémange – Francis COTTREZ, 62330 Guarbecques – Bruno PARIS, 42400 St Chamond –Philippe GALZIN, 59600 Maubeuge – René PRUVOT – Bourthes par HUCQUELIERS, 62650 Bourthes – Patrick MASSON, 49000 Angers – Robert PERRAULT, 94 Fontenay-sous-Bois – J.-Marie COTTAREL, 78260 Achères – Philippe CAZIER, 59240 Dunkerque – Gilles GATEAU, 71750 Genelard – Alain MOCAER, 29270 Carhaix – Alain LHUISSIER, 72700 Allonnes – Thierry LOISNEL, 28110 Luce – Philippe LEFEVRE, 60150 Thourotte – Philippe GAUTHIER, 84440 Robion – Thierry RENE, 14000 Caen – Jacky PRUDHEN, 38670 Chasse s/Rhône – Anne-Marie ALMEIDA, 78800 HOUILLES – Michel MADEC CLEI, 29210 Morlaix – Alain ZONA, 77300 Fontainebleau – Roland BESNARD, 95400 Villiers le Bel – Serge HENNEBERT, 60600 Fitz James – André MORISSET, 86000 Poitiers – Dominique MAURICE, 93140 Bondy – Fernand GUILLOU, 91370 Verrières le Buisson – Joël SOURDIN, 35450 Livre sur Changeon – Philippe GAILLARD, 92230 Gennevilliers – Jean LEBEAUPIN, 44400 Roze les Nantes – Philippe CHANTELAUZE, 63600 Ambert – Alain DUPIN, 77170 Brie Cte Robert – Maurice LHUISSIER, 72700 Allonnes – Jacky HOHWILLER, 67110 Nehwillor près Woerth – Bruno PAILLET, 38300 Bourgoin Jallieu – Bruno NOWICKI, 39200 St Claude – Aline GIBERT, 42000 Saint Etienne – Paul LEMOINE, 86100 Chatellerault – Michel DEUVE, 27200 Vernon – Carlos LOPEZ, 69002 Lyon – Helmut SCHOPS, 60 Rous-

seloy – Michel HULLARET, 59260 Hellemmes – André PESSET, 08380 Signy le Petit – Hubert ORAIN, 91350 Grigny 2 – Gilles PAILLOUX, Capdes Beaufort – 63230 Pontgibaud – André ABALEO, 44270 Machecoul – Patrick BONNEAU, Virlebanc – 79770 Celles Belle – André PROUST, 79500 Melle – Gérard DELAHAIE, 75004 Paris – Eric MEYNARD, 69600 Oulins

Casquettes

Alain GOUSSOT, 89000 Auxerre – J.-François RODRIGUEZ, 94190 Villeneuve St Georges – Jacques DUBREUIL, 03600 Commentry – Patrick CORTEMIGLIA, 05120 L'Argentière la Besse – Jean-Philippe REGAT, 42100 St Etienne – Jean-Luc CARAU – Sefinec, 54700 Pont à Mousson – Jean-Claude ANGELINI, 31550 Cintegabelle – Gérard GARDIER, 69700 Givors – Yann LAVY, 79150 Rumilly – Christophe CZAPLA, 62620 Barlin – Jean-Michel LOM, 64160 Morlaas – Philippe LE SAUX, 29200 Brest – Philippe LEMONNIER, 76600 Le Havre – Pédro MARTINEZ, 01000 Bourg en Bresse – Arnauld FOURNIER, 42100 St Etienne – Franck CHAPEL, 38000 Grenoble – Pascal ARNAUD, 44115 Basse Goulaine – Thierry GUENAF, 29262 Saint Pabu – Jacques VITZLING, 75020 Paris – Alain LACOMBE, 31150 Bruguieres – Thierry LEMARCHAND, 76620 Le Havre – Alain FOENIX, 94460 Valenton – Pierre THOMAS, 91800 Epinay s/ Senart – Jean-Marc PINON, 75011 Paris – Eric GAILLAGUET, 75015 Paris – Sandra METZ, 91120 Plaiseau – Richard TRANCHE, 92210 Saint Cloud – Jean-Michel CHAMBION, 74500 Saint Gingolph – Jean-Bernard ROUSSEAU, 28400 Nogent le Rotrou – Cédric LEGATHE, 75018 Paris – José d'ASCOLI, 78600 Maisons Laffitte – Jean-Marie BRYSBAERT, 59630 Bourbourg – Jean-Luc DENARD – TALAIS, 33590 St Vivien de Médoc – Patrice SAUTREUIL, 76760 Yerville – Dominique TISSOT – Brussey, 70150 Marnay – Thierry SAVARIN, 01740 Brenod – Eric FLORY, 30230 Caissargues – Philippe CLERC, 21370 Plombières les Dijon – Roland PERISSOUTTI, 26000 Valence – Joseph GODE, 35300 Fougères – Philippe KIMPE, 59139 Wattignies – Laurent BOKOBZA, 93240 Saint Ains – Olivier BRUZEAUX, 94240 L'Hay les Roses – Jean-Pierre BARRAULT, 45000 Orléans – Bruno DUCIS, 93190 Livry Gargan – Eric MATUSZEWSKI, 57000 Montigny les Mets – Marc LAJOUS, 06110 Le Cannet – Denis GUIGOU, 13003 Marseille – Richard COMBES, 13004 Marseille – Dominique MANGARD, 91220 Brétigny sur Orge – Laurent BOZEC, 29143 Ploneis – Claude GUILLEN, 84800 Isle s/Orgue – Denis KREMER, 57310 Bertrange – Jean-Paul FERNANDEZ, 38130 Echirolle – Yonn LE NICOL, 79230 Prahecq – Ghislain CANTREL, C.E.S. Nord 1, 80000 – Bruno IHL, 55100 Verdun – Philippe FARGE, 92310 Sèvres – François ROUILLY, 75016 Paris – Michel PARENT, 60000 Arras – Nicolas MELOIS, 91390 Morsang s/Prge – Laurent LUDVIG, 78860 St Nom la Bretèche – Fatmir ALILI, 78130 Les Mureaux – Patrick MARTINEZ, 71370 Plombières les Dijon – Pierre PETROGNANI – PIETRANERA, 20200 Bastia – Bruno DEBRENNE, 45700 Villemendeur – Didier VINCENT, 74100 Annemasse – Jean-François PERRIMOND, 13008 Marseille – Gérard NONY, 69240 Thizy – François DEVOOGHT, 59650 Villeneuve d'Ascq – Serge CHAMBRE, 59750 Feignies – Xavier LIEKENS, 59152 Chereng – Didier JEANNEAU – Lieu dit « BORAILLE », 33440 Ambares – Franck ALLANET, 14000 Caen – Hervé BELLENGER – MANNEVILLE LA GOUPIL, 76110 Goderville – Stéphane SUTEAU, 78440 Gargenville – Patrick CAILLERET, 91220 Bretigny s/Orge – Philippe SARTOR, 69621 Villeurbanne – Jean-Christophe TILLET, 86000 Poitiers – Alain MOITIE, 77500 Chelles – Bernard TASCON – KERSAUX, 56730 St Gildas de Rhuys – Olivier BARTHELEMY, 51100 Reims – Philippe PUIGSERVER, 78650 Beynes – J.-François TOUZE, 83980 Le Lavandou – Denis MOTTIN – Kremlin Bicetre – Frédéric JULIEN – OSMMOY, 18390 St Germain du Puy – Jocelyn LUCHETTA, 31410 Lavernose – Antoine LONCLE, 75015 Paris – Didier LEROY, 95100 Argenteuil – Yannick MATHIEU, 19600 Cublac – Bernard DEGOURNAY, 31470 St Lys – Régis PEZAIRE, 75019 Paris – Gérard DEGRAVES, 33260 La Veste – Alain MATHIEU, 91150 Etampes – Dominique MORIN, 75017 Paris – Mohamed ZEROUATI, 42530 St Genest Lerpt – José PUIG, 75003 Paris – Jacques COMIN – MONTBERNARD, 31230 L'Isle en Dodon – Stéphane FISSO, 74300 Cluses – Georges GUIRADO, 38400 St Martin d'Heres – Thierry LEBRUN, 92230 Genevilliers – Pascal MICHEL, 55240 Bouligny – Thierry ETIENNE, 92230 Genevilliers – René PETROD, 42000 St Etienne – Paul THIBAUT, 59510 Hem – Jean-Pierre BLAISE, 52130 Wassy – Noël PITAULT, 18015 Bourges – Philippe DE BROGLIE, 75016 Paris – J.-Claude ANGELINI, 31550 Cintegabelle – Anne-Marie ALMEIDA, 78800 Houilles – Thierry ABOS, 31160 Aspet – Raymond MILIN – ROHOU BRAS, 29221 Plouescat – Geneviève CARVAL, 29000 Quimper – Patrick BAUDREY, 75015 Paris – Pascal MONTAUX, 92230 Genevilliers – Jean-Marc PERET, 21320 Pouilly en Auxois – Philippe ROCHE, 24000 Périgueux – Xavier DENNERY, 75007 Paris – José CAMPOURCY, 66000 Perpignan – Richard BOURGEAIS, 93000 Baligny – Philippe DEREUDER, 59114 Steenvoorde – Eric BOUTON, 10 Troyes – Jean GUILLOTIN, 76620 Le Havre – Didier FAIVRE – Entrée 3 – Haut du Pièvre, 54100 Nancy – Alain BOURCOIS, 60230 Chambly – Bernard GARCES, 11000 CARCASSONNE – Bruno VEILLON – SAINT MARTIN DE BERNEGOUE, 79230 PRAHECQ – Christian COQUILLAT, 13530 Trets – Jean-Paul AMBLARD, 15160 Allanche – Jacques VINSONNEAU, 56600 Janester – Jean-Luc CROMBET, 33170 Gradignan – Jean-Yves PESTEL, 35360 Landujan – Alain MEUNIER, 94240 L'Hay les Roses – Benoit BOULAY, 49300 La Tessoualle – Alain RANNOU, 29000 Quimper – Eric LABBE, 17890 Chaillevette – Eric Elie RUCAR, 62112 Corbehem – Gouy sous Bellonne – Christophe GABRYELCZYK, 77137 Presles en Brie – Jacques PEREIRA, 55000 Bar le Duc – Alain HERRMANN, 57110 Yutz – Marcel CHARRIER, 75020 Paris – André VERZELETTI, 62171 Auchy les Hesdin – Didier BELLET, 80820 Arrest – François RUFFIO, 68100 Mulhouse – Eric LUBIN, 02500 Hirson – Pascal BAILLIER, 79230 Pramecq – Hubert ORAIN, 91350 Grigny 2 – Françoise DROUAULT, 53170 Ruille Froid Fonds – Christophe BERNARDI, 83120 Ste Maxime – Charly BOURSAUD, 26130 Baume de Transit – Thierry MONNIER, 60700 Pont Ste Maxence – André VERDIERE, 62840 Laventie – Bernard BAUDENS, 62510 Arques – Laurent DUMOULIN, 59910 Bondues – Philippe GREFFIER, 86300 Chauvigny – Nicolas VALLERAN, 94460 Valenton – Francis HEITZ, 67700 Saverne – André RAIZER, 93100 Montreuil/Bois – Jean-Pierre FINOT, 17400 St Jean d'Angely – Thierry BROCHET, 91590 Cerny – Jean-Michel DINEUR, 59132 Trecon – Bernard LEFRANC, 78870 Bailly – Gilles CHESNEY, 14000 Caen

La suite de la liste sera publiée dans le n° 22.

GRATUIT

le nouveau catalogue EUROMAR

une mine d'or pour les automobilistes

15 ANS D'EXPERIENCE A VOTRE SERVICE.

ECONOMISEZ de 20 à 35 %

sur vos budgets : pneus, batteries, filtres à air et à huile, plaquettes de freins, bougies, balais d'essuie-glaces, etc. Et profitez de prix fermes et définitifs pendant au moins 6 mois et d'une garantie totale sur tous les articles sélectionnés par Euromar.

TOUT L'EQUIPEMENT POUR AMELIORER VOS PERFORMANCES VOTRE CONFORT ET VOTRE SECURITE

En 112 pages couleurs, vous découvrirez environ 1600 articles trouvés dans le monde entier. Mieux qu'un simple catalogue, c'est aussi une solution immédiate à tous vos problèmes pour économiser de l'essence, prolonger la vie des batteries, mieux conduire la nuit, déceler et remédier aux pannes les plus diverses, etc. . .

LE SALON PERMANENT DE L'EQUIPEMENT AUTO.

BON POUR UN CATALOGUE GRATUIT

GRATUIT vous recevrez une CHEQUE CADEAU DE BIENVENUE DE **20F** à déduire d'une prochaine commande égale ou supérieur à 150 F

Veuillez m'adresser à l'adresse ci-dessous votre nouveau catalogue. Ci-joint 2 timbres à 1,00 F pour participation aux frais d'envoi. (facultatif).

Nom _____
Prénom _____
N° ____ Rue _____
Code postal |_|_|_|_|_|
Ville _____

ON 01 585

à envoyer à EUROMAR
50 Rue des Entrepreneurs
75738 Paris Cedex 15

ECOUTEZ LA MUSIQUE T

ELLE QU'ELLE EST ECRITE.

Extra-plats

SU/ST 7300

SL 1300 MK II

RS 1500

Trop souvent les chaînes haute-fidélité ne vous permettent pas de profiter pleinement de l'art et du talent d'un compositeur.

Depuis des années, Technics s'attache à vous donner un son plus pur, plus parfait.

Ce souci de la perfection a rencontré un tel succès qu'aujourd'hui, Technics peut offrir à un public de plus en plus large son extraordinaire avance technique.

Nos trois générations de magnétophones (bande, cassette, elcaset), notre série d'extra-plats (ampli, pré-ampli, égaliseur, vu-mètre, tuner qui représentent une véritable centrale compacte), nos platines au quartz à double suspension en sont des exemples.

Aujourd'hui, Technics vous offre ces éléments haute-fidélité d'avant-garde à partir de 800 Francs jusqu'à 9 000 Francs.

Alors, écoutez la musique telle qu'elle est écrite.

Ecoutez-la avec une chaîne Technics.

National **Technics**

UNE AVANCE TECHNIQUE DONT TOUT LE MONDE PEUT PROFITER.

National Panasonic - 13-15, rue des Frères Lumière - 93150 LE BLANC-MESNIL - Tél. : 931.77.77

Lavez-lui les dents en machine.

On n'est plus au Moyen Age. Si vous êtes encore obligé de laver votre jean à la main, alors où va-t-on ? Les fermetures des jeans Wrangler sont en métal et sont contrôlées 17 fois.

17 contrôles pour la solidité en longueur, en largeur et de chaque cran.

Résistance au lavage aussi. Et c'est pareil pour les boutons. Et si jamais vous trouviez un défaut de fabrication, Wrangler échangerait votre jean.

C'est bien la moindre des choses à notre époque : on a quand même le droit de décider du moment opportun pour ouvrir ou fermer une fermeture à glissière.

Wrangler

Wrangler® Home Office Greensboro North Carolina U.S.A.
Wrangler® France Z.I. 95380 Louvres

NOUVEAU RASOIR XTR PHILIPS : sous une grille en acier au chrome, 35 lames guidées par un rail.

PHILIPS

XTR 803. C'est un nouveau rasoir PHILIPS. Sa conception est entièrement nouvelle : une grille longue durée en acier au chrome est sertie dans un ensemble mécanique de haute précision. Une tondeuse de précision, débrayable et escamotable, permet une finition parfaite du rasage.

Les conséquences :

1) **L'efficacité de coupe,** résultat de la suspension maxi-contact : le bloc-couteaux est efficace sur toute la surface de la grille.

2) **La rapidité** due au bloc-couteaux à 35 lames.

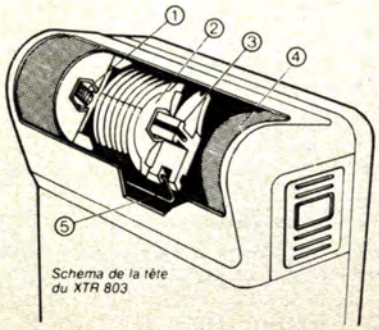


Schéma de la tête du XTR 803

3) **La précision** grâce au rail de guidage : celui-ci canalise toute l'énergie du rasoir.

4) **La solidité** de la nouvelle grille en acier au chrome.

5) **La sécurité** due au verrouillage de précision de la tête de rasage.

XTR PHILIPS.

Une gamme de 2 rasoirs :
XTR 803, en photo ci-dessus (269 F)*
XTR 709 (219 F)*.

Chez votre revendeur, exigez l'efficacité XTR PHILIPS.

*Prix indicatif de vente au public au 1/09/77.

XTR : une nouvelle efficacité dans le rasage à grille.

DOLCI

Des études un métier

L'Ecole Universelle vous propose un enseignement personnalisé qui permet à chacun de suivre des études chez soi.

Documentation et renseignements gratuits.

T.C CLASSES - ET EXAMENS

De la 11e à la 7e - De la 6e aux classes terminales A-B-C-D-E - C.E.P. - B.E.P.C. - BACCALAUREAT - Classes Techniques - B.E.P.C. - Bac de Technicien F-G.

N.P EC. NORMALES - C.A. PEDAGOGIQUE

E.D ETUDES DE DROIT

Admission en Faculté des non-bacheliers - D.E.U.G. - CAPACITE - Droit civil - Droit commercial - Législation du travail.

E.S ETUDES SUP. DE SCIENCES

Admission en Faculté des non-bacheliers - D.E.U.G. - Licence-C.A.P.E.S.-Agrégations. Math. Sup. - Math Spé - P.C.E.M. - Pharmacie 1e année.

E.L ETUDES SUP. DE LETTRES

Admission en Faculté des non-bacheliers - D.E.U.G. - C.A.P.E.S. - AGREGATIONS.

V.T ECOLES VETERINAIRES

L.V LANGUES ETRANGÈRES

Anglais - Allemand - Espagnol - Italien - Russe - Chinois - Arabe. Examens Chambres de Commerce étrangères.
Anglais-Allemand-Espagnol sur CASSETTES

O.R ORTHOGRAPHE - REDACTION

Latin - Calcul - Initiation Math Modernes - Orthographe sur CASSETTES ou DISQUES.

E.C COMPTABILITE

C.A.P. employé de comptabilité - B.E.P., B.P., B Tn G2 - B.T.S., D.E.C.S. (Aptitude, probatoire, certificats) - EXPERTISE. GESTION DES ENTREPRISES.

C.S SECRETARIAT

C.A.P. STENODACTYLOGRAPHE - B.E.P., B.P., B Tn G1 - B.T.S. - Sténodactylo - Secrétaire de Direct. - de Médecin - Sténodisca.

C.C COMMERCE

C.A.P.: (Sténodactylo - employé de bureau - Banque - Assurances - Vendeur) - B.P. B Tn G3 - Grandes Ecoles Commerciales - Représentant - Directeur Commercial. Marketing - Publicité.
HOTESSE (Commerce - Tourisme)

P.R INFORMATIQUE

Initiation - Cours de Programmation - Cobol - Fortran - C.A.P., B.P. (Stages prat. gratuits)

P.M SOCIALES et PARAMEDICALES

I.N INDUSTRIE

T.B BATIMENT - METRE - T.P.

R.T RADIO-TELEVISION

ECOLE UNIVERSELLE

ETABLISSEMENT PRIVE
D'ENSEIGNEMENT A DISTANCE
59 Bd. Exelmans. 75781 PARIS CEDEX 16

BON POUR UNE DOCUMENTATION GRATUITE

Nom, prénom _____
Adresse _____
_____
Niveau d'études _____ âge _____
Diplômes _____
PROFESSION ENVISAGEE
INITIALES de la BROCHURE DEMANDEE 669

E.U 59, Bd EXELMANS 75781 PARIS CEDEX 16

Cher onze

Vous pouvez nous écrire pour nous dire ce que vous pensez de notre magazine, pour nous faire part de vos suggestions ou de vos critiques. Voici notre adresse et la mention à porter sur votre enveloppe : Cher « Onze », 18, rue Théodore-Deck, 75737 Paris, Cedex 15. Les auteurs des lettres publiées recevront un cadeau. Alors indiquez-nous bien votre adresse. Merci d'avance !

Dans l'énoncé de vos réponses au concours « Les grands moments du foot », il me semble que vous avez fait une erreur à la question N° 7. Est-ce que ce ne serait pas Pelé qui a marqué le plus grand nombre de buts en match officiel ? Tout en restant un fidèle lecteur de Onze je vous remercie de m'apporter des éclaircissements à cette question.
Thierry Raynard, 45. Orléans.

Tu n'as pas été le seul à nous poser cette question et, en attendant la liste des gagnants qui paraîtra dans le numéro du mois d'octobre, voici l'explication à chacune des questions posées.
1. Après avoir été d'une capacité de 205 000 places, les autorités brésiliennes ont baissé ce chiffre à 180 000. Ce qui permet néanmoins au grand stade de Rio de conserver sa première place.
2. C'est le 30 juin 1951 que l'Angleterre infligeait à l'Australie la plus lourde défaite du football international.
3. Saint-Etienne a remporté le titre neuf fois (1957, 64, 67, 68, 69, 70, 74, 75, 76).
4. Le Brésil a gagné à trois reprises : en 1958, 62, 70.
5. C'est le Celtic de Glasgow, avec vingt-quatre victoires, qui détient le record européen.
6. Pelé a marqué son millième but le 19 novembre 1969 face à Vasco de Gama, sur penalty.
7. Le Brésilien d'origine allemande, Friedenreich a marqué 1 329 buts en match officiel de 1910 à 1930.
8. L'Angleterre a été battue, à Wembley, le 25 novembre 1953 par la Hongrie (3-6). Le match disputé contre l'Ecosse en 1928 n'était qu'un « domestic'game » (match interne).
9. Au cours de la saison 1965-66, Philippe Gondet a marqué 36 buts sous le maillot du F.C. Nantes.
10. C'est sur le terrain de Bramall Laine que deux clubs de Sheffield se sont affrontés sous les lumières artificielles (14 octobre 1878).

Je voudrais connaître les adresses des nouveaux clubs de Division I, qui sont Rouen, Monaco et Strasbourg.
Patrick Fusili, 52 Saint-Dizier.

Voici la réponse à tes questions : Rouen Football Club, 48 avenue des Canadiens à Petit-Quevilly. Monaco Association Sportive, Stade Louis II, avenue de Fontvieille. M.C. Monaco. Strasbourg Racing-Pierrots Meinau, place de Lattre-de-Tassigny, Strasbourg.

Je suis parti en vacances juste après le merveilleux Brésil-France. Je vous serais reconnaissant de me communiquer le résultat du 3e match des Français, ainsi que la composition des équipes. D'avance merci, en souhaitant une longue carrière à Onze.
Gabriel Calvet, 30 Pont-Saint-Esprit.

Les Français avaient perdu à Bello Horizonte contre l'Atletico Mineiro sur le score de 3 buts à 1. Voici la composition des équipes. Atletico Mineiro : Ortiz ; Alves, Marcio, Modesto, Hilton ; Brunis, Danival, Heleno (Alfredo), Marinho, Reinaldo, Angelo.
France : Baratelli ; Battiston, Zambelli (Platini), Trésor, Bossis ; Bathenay, Michel, Janvion ; Baronchelli, Lacombe, Amisse.

SOLUTIONS DES JEUX

Onze questions

Solutions : 1.A – 2.B – 3.C – 4.C – 5.B – 6.C – 7.A – 8.C – 9.B – 10.C – 11.C.

Quel match ? Quelles équipes ?

La photo que nous publions, qui oppose Brignolo à Risi, a été prise lors du match Zurich – Servette de Genève sur le stade de Letzigrund.

PARTEZ EN FORME A L'ENTRAINEMENT AVEC LE SAC ONZE

Vous êtes un vrai sportif.

Le sac ONZE a été conçu spécialement pour vous.
Sa forme dynamique, ses couleurs chatoyantes, ses dimensions pratiques
en feront le meilleur ami de vos heures de loisirs.

5 % de réduction aux membres du Club

- *poignées renforcées*
- *sangles de nylon*
- *fond renforcé rigide*
- *fermeture à glissière*

89 F *seulement*

Pour recevoir votre sac ONZE, envoyez le bon ci-dessous, dûment rempli accompagné d'un règlement de 89 F + 6 F (frais d'envoi) soit 95 F à SODES-Sac ONZE, 10, place de la Porte Champerret, 75017 Paris.

Très résistant, ce sac en nylon lavable est parfaitement imperméable. Son fond rigide et ses poignées originales formées de sangles et renforcées lui permettent de supporter des poids très lourds. Entièrement pliant, il se range n'importe où. Idéal pour le voyage et le sport, il ne coûte que 89 F. Longueur : 60 cm. Largeur : 28 cm. Hauteur : 30 cm.

Je paie la somme de : _____ en chèque bancaire ☐ chèque postal ☐ mandat-lettre ☐ que je joins à ma commande : Adresser commande et règlement, sous enveloppe affranchie à : SODES 10, Place de la Porte Champerret 75830 PARIS CEDEX 17.

Si vous n'êtes pas encore inscrit au Club Onze, envoyer avec votre commande le bulletin d'adhésion (voir modalités dans Onze), et vous bénéficierez de la réduction de 5%.

N° de Carte du Club Onze	Total de la commande :	– 5%	Total net :

Nom _____ Prénom _____

Adresse _____

Code Postal _____ Localité _____

écrire en majuscules S.V.P.

LE onze N°22 PARAITRA LE LUNDI 17 OCTOBRE

Fais comme moi forge-toi un corps musclé

en 5 minutes par jour !

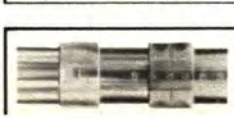
ESSAIE LE BULLWORKER® GRATUITEMENT. SI D'ICI 15 JOURS TU NE PEUX PAS DEJA VOIR DES RESULTATS l'essai ne te coûtera rien

Jacques Seiler raconte comment le Bullworker l'a transformé de gringalet en homme

Voici l'histoire véritable de Jacques Seiler

Il a suffi de cinq minutes par jour d'entraînement Bullworker à Jacques Seiler pour se forger un corps d'homme vraiment homme. Jacques prit 15 kilos de muscles et développa les mensurations d'un champion : torse 1,16 m, biceps 40 cm, avant-bras 32 cm, cuisses 62 cm, mollets 37 cm. Ce que le Bullworker a fait pour Jacques et des dizaines de milliers d'hommes, il peut le faire pour vous. Postez le bon maintenant pour recevoir une documentation gratuite et tous les détails sur notre offre pour un essai gratuit de 2 semaines, sans engagement. Pas de démarcheur.

FRANCE : Proloisirs, un service de la Guilde Internationale du Disque, 27029 Evreux Cédex.
SUISSE : Tone AG, Dufourstr. 140,8034 Zurich. BELGIQUE : Family, 39 rue Lucherlier 1000 Bruxelles.
® *Bullworker est une marque déposée*



Vous verrez vos forces s'accroître jour après jour sur le Musclomètre

BON POUR UN LIVRET GRATUIT

12 pages photos-couleur vous montrent, point par point, comment vous forger un corps fort et musclé en 5 minutes par jour.

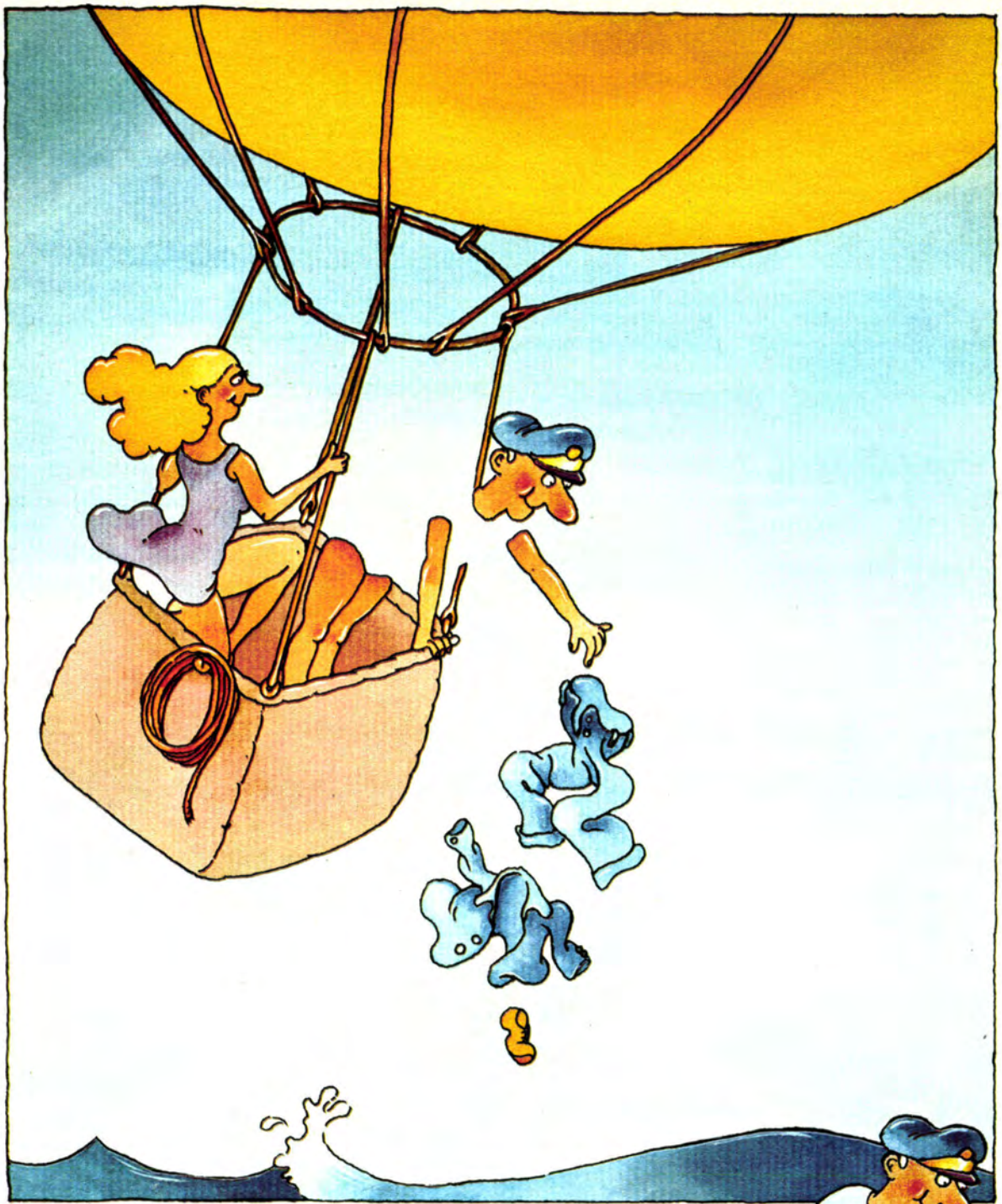
à envoyer à : Proloisirs, 27029 Evreux Cedex

Offre garantie jusqu'au 10.10.77

Veuillez m'envoyer le livret gratuit de 12 pages en couleurs avec tous les détails sur l'entraînement Bullworker qui garantit me développer un corps solide et viril en 5 minutes par jour.

M
Prénom nom
numéro Rue ou lieu-dit
Commune
Code postal localité du bureau de poste

9-4054/1064/1250



LES PASTELS D'ORLY
DES SOUS-VETEMENTS
COULEUR DE CIEL

A SUIVRE...

ORLY®

Ecom

LE COUP D'ENVOI

Les vacances sont à peine terminées que nous voilà déjà replongés dans les diverses compétitions qui seront disputées en cette saison 1977-78. Le championnat a débuté il y a quelques semaines et nos quatre qualifiés pour les Coupes d'Europe ont eu la possibilité de s'y affûter en vue d'affronter leurs coriaces adversaires. Le F.C. Nantes étrennera son titre pour y rencontrer le Dukla, un club qui compte sur sa jeunesse pour que vive le renouveau du football tchécoslovaque. Les Stéphanois, eux, retrouveront sur leur chemin les Anglais, en l'occurence Manchester United. La tâche est ardue mais nous pouvons faire confiance aux Verts pour mettre à mal ces « Diables Rouges ». Philippe de l'Estang est allé dans le Nord afin d'espionner l'adversaire des Lensois, Malmö F.F. Il a rencontré en Suède des footballeurs sympathiques et parfaitement décontractés qui n'ont rien à perdre dans cette belle aventure qu'est la Coupe U.E.F.A. Quant à Dominique Louvet, il s'est rendu en Espagne, au Tournoi de Vigo, pour retrouver notre vieille connaissance, Salif Keita. L'ancien Stéphanois et Marseillais est bien décidé à faire souffrir son ex-équipier de Valence, Johnny Rep aujourd'hui à Bastia. Ce face à face devrait se conclure par quelques buts dignes de ces deux grands attaquants.

Question buts, l'équipe de France nous a gâté le 24 août, au Parc des Princes, face aux vainqueurs de la Coupe des Coupes 1977, Hambourg. Kargus, le gardien, a compté quatre buts dans ses filets et, une nouvelle fois, c'est le Nancéien Michel Platini qui fut le grand artisan de cette victoire. Une bonne augure pour les rencontres avec l'U.R.S.S. (7 octobre) et surtout la Bulgarie (16 novembre), le sommet de ce dernier trimestre. D'ailleurs, en vue du match contre les Soviétiques, la galerie des onze photos est consacrée ce mois-ci à l'ailier gauche Oleg Blokhine. Ecarté de la Coupe du Monde par la Hongrie et de la Coupe des Clubs Champions par le Torpedo de Moscou, le célèbre numéro 11 a bien mérité ce coup de chapeau.

En cette fin d'année décisive pour la désignation des seize qualifiés de la Coupe du Monde 1978, Jean-Pierre Frimbois et Max Colin ont effectué un long voyage aux Antipodes pour assister à la rencontre Australie – Iran comptant pour le groupe Asie – Océanie. Il y ont découvert une équipe iranienne ambitieuse qui pourrait bien être une des curiosités, en juin prochain, en Argentine. Sur le chemin du retour, nos deux grands voyageurs ont fait un crochet par Portland, aux Etats-Unis. C'est dans cette ville industrielle que s'est déroulée la finale du Championnat d'Amérique du Nord, le « Soccer Bowl ».

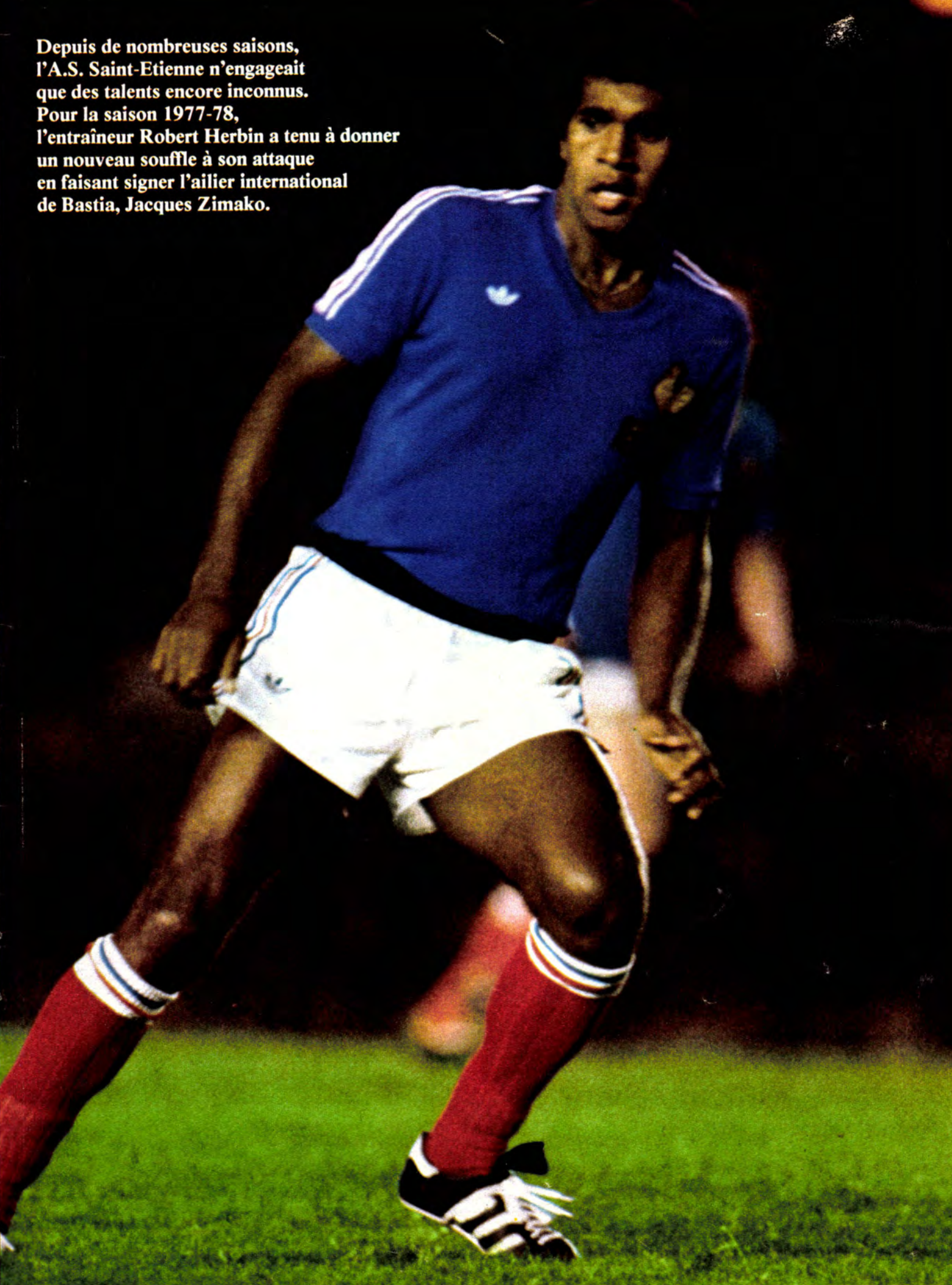
Avant de vous quitter en vous souhaitant un mois de septembre fertile en buts et en victoires, nous vous donnons un important rendez-vous, en octobre, pour la désignation du meilleur joueur de l'année 1977. L'an dernier, Rensenbrink l'avait emporté devant Keegan et Rocheteau. Qui lui succèdera cette saison ?

Alain Leiblang

Mission pour Henri Michel (ici contre P.S.V. Eindhoven à Lille) : « Conduire glorieusement les Canaris en Coupe d'Europe ».

JACQUES ZIMAKO :

UN BLEU CHEZ LES VERTS



Depuis de nombreuses saisons, l'A.S. Saint-Etienne n'engageait que des talents encore inconnus. Pour la saison 1977-78, l'entraîneur Robert Herbin a tenu à donner un nouveau souffle à son attaque en faisant signer l'ailier international de Bastia, Jacques Zimako.

« A Bastia. sur les quatre-vingt-deux buts qui nous plaçaient en tête des attaques françaises, j'en ai inscrit quinze. Je garderai le meilleur souvenir de cette saison riche d'exploits et de performances. »

Aux différentes époques de sa prestigieuse histoire, l'A.S.S.E. a toujours eu dans ses rangs un joueur de couleur. Quelques-uns d'entre eux marquèrent même de leur empreinte, de leur talent les différentes étapes du club dans sa course au sommet. Ce fut le cas de Njo-Lea, l'irrésistible compère de Rachid Mekloufi. Mais ce fut surtout le cas de Salif Keita qui a laissé une trace indélébile dans le cœur des Stéphanois et aussi sur l'emblème du club qui s'inspira de ses courses à la fois souples et féroces pour réaliser son blason.

Pour mieux connaître celui qui est susceptible d'apporter la dimension qui manquait à l'édifice stéphanois, nous sommes allés le trouver dans son appartement, fraîchement aménagé et qui résonnait des accents de guitare et de musique pop.

ONZE : Peux-tu nous décrire rapidement le cours de ta carrière ?

ZIMAKO : C'est Marc Kanyan mon cousin qui m'a permis de venir en France. Je jouais à l'époque en division d'honneur au F.C. Gaicia, en Nouvelle Calédonie. J'y évoluais pour le plaisir exerçant par ailleurs le métier de mécanicien auto. Par les journaux, je connaissais les exploits de mon cousin et je m'intéressais de près au déroulement des compétitions mais jamais je n'aurais pu imaginer qu'un club puisse s'intéresser à moi.

Et puis, tout à coup, sans vraiment savoir ce qui m'arrivait je me suis retrouvé à Bastia. C'était en novembre 72. Recommandé par Kanyan, j'avais fait l'objet d'un transfert éclair mais j'avais encore l'impression de rêver. Le Nîmois Kabyle se chargea de me ramener à la réalité. Lors de mon premier match sous les couleurs du club corse il me blessa à la cheville, me mettant immédiatement dans le bain du métier de footballeur professionnel. Au second match je n'eus pas plus de chance puisque mon opposant direct s'appelait Chorda qui n'était pas spécialement réputé pour sa tendresse. Pour mes débuts j'étais servi... A l'époque je ne pesais que 66 kg pour 1,75 m. C'était en plus du reste un handicap important et M. Cahuzac estima que je devais d'abord prendre de l'envergure avant de retrouver les dures réalités du championnat professionnel. Pendant un an et demi il me fit subir des séances éprouvantes de musculation et d'endurance. Ce travail devait payer puisque je pris quatre kilos de muscles et beaucoup plus de confiance et d'assurance. J'étais prêt à me mesurer à nouveau aux redoutables arrières français. De fait, au cours de la saison 74-75, je me mis à marquer des buts pour terminer meilleur réalisateur de l'équipe (12) devant Vergnes (9) bien que notre saison ait été médiocre (sauvés de la descente au goal-average).

L'arrivée de Dzajic modifia ma position sur le terrain puisque, d'ailier gauche, je devins ailier droit avec Félix comme partenaire central. Cette nouvelle formule d'attaque nous permit de réaliser une progression étonnante puisque nous terminâmes cinquièmes la saison 75-76. Pour ma part j'avais inscrit quinze buts dans une attaque qui pratiquait le contre avec beaucoup de réussite. La totale adaptation de Dzajic devait nous permettre d'accomplir un parcours 76-77 assez exceptionnel qui m'attira la confiance de Michel Hidalgo. Sur les quatre-vingt-deux buts qui nous plaçaient en tête des attaques françaises j'en inscrivis quinze. Je garderai le meilleur souvenir de cette saison riche d'envolées, d'exploits et de performances.

ONZE : Comment s'est réalisée ta venue à St-Etienne ?

ZIMAKO : Un peu de la même façon que mon départ de la Nouvelle-Calédonie mais sur une autre échelle. L'A.S.S.E. m'avait déjà contacté l'année précédente mais Bastia avait des ambitions qu'il concrétisa d'ailleurs et ne donna pas de suite aux propositions stéphanoises. En ce qui me concerne j'était intéressé car l'A.S.S.E. était enveloppée à mes yeux d'une autre dimension. Ses exploits en Coupe d'Europe, la rigueur de son travail, la qualité de son organisation, la publicité énorme faite autour de son nom me la faisaient considérer avec des yeux d'enfant devant un énorme gateau. D'ailleurs je pensais sincèrement que les dirigeants stéphanois ne me renouvelleraient pas leur offre. Je ne pouvais pas refuser une telle occasion. La seule perspective de revivre éventuellement une épopée européenne dans le grand club des « Verts » l'emporta sur toutes les autres considérations. L'affaire fut vite réglée et →

Jacques Zimako, pour ses débuts en équipe de France a connu la consécration à Maracana : match nul 2 à 2 face au Brésil.

Amitiés
aux Lecteurs
de Onze.

« J'espère apporter une dimension supplémentaire à l'A.S.S.E. au niveau de l'attaque, faire valoir mes qualités. Ce n'est pas de l'orgueil, c'est de l'ambition et je pense que dans un tel club il faut en avoir. »

après avoir pris conseil auprès de mon cousin Kanyan je signais un contrat de quatre ans à l'A.S.S.E.

ONZE : Quelles ont été tes impressions lors des premiers entraînements et premiers matches dans ton nouveau club ?

ZIMAKO : J'avoue que j'avais un peu peur de trouver en face de moi des dirigeants rigoureux, des joueurs sûrs de leur importance et aux sourcils froncés dans la vie comme sur le terrain. J'ai découvert une ambiance, certes différente de celle de Bastia mais empreinte à la fois de sérieux, de chaleur et de décontraction. J'ai découvert également des installations extraordinaires permettant un travail rationnel... En bref un club sérieux mais pas une usine. J'ai apprécié également d'être immédiatement considéré comme un « Vert » à part entière par le public et les gens que je côtoyais dans la rue. C'est important dans le cadre d'une adaptation. Les entraînements ? J'en avais tellement entendu parler que je m'imaginais l'enfer. En fait, je crois m'être adapté rapidement à une préparation, certes très sévère, mais intéressante parce que variée. Mais je crois que c'est surtout sur le plan du football pratiqué que j'ai mesuré l'énorme différence qui sépare l'A.S.S.E. des autres équipes françaises. Il faut jouer dans cette équipe pour s'en rendre véritablement compte. Ici le jeu collectif est élevé à sa plus haute dimension. Tous les joueurs sont solidaires dans l'effort et forment un bloc d'une solidité presque effrayante. En voyant tourner cette machine j'ai constaté qu'il émanait d'elle une puissance extraordinaire. Oui, c'est ça, c'est cette impression de puissance dévastatrice qui m'a subjugué. Je n'imaginais pas sur le plan individuel qu'un Synaeghel ou qu'un Bathenay puissent accomplir un travail aussi phénoménal. Je ne pensais pas que Santini soit un aussi bon footballeur, aussi complet, aussi subtil. Dans ce contexte, c'est vrai que j'ai quelque peine à m'adapter. A Bastia, les attaquants étaient voués à l'exploit personnel et j'ai pris des habitudes dont il faudra me corriger sans pour autant museler mes qualités spécifiques.

ONZE : Qu'espères-tu de ta première saison sous le maillot vert ?

ZIMAKO : Ce que souhaite tout footballeur professionnel qui arrive à St-Etienne, c'est-à-dire respirer à pleins poumons l'air de la Coupe d'Europe et peut-être gagner la Coupe des Coupes. Ce serait une merveilleuse entrée en matière. Je crois que si nous passons l'obstacle de Manchester, plus rien ne nous arrêtera. Pour ma part, j'espère apporter une dimension supplémentaire à l'A.S.S.E. au niveau de l'attaque. Ça n'est pas de l'orgueil, c'est de l'ambition et je pense que dans un tel club il faut en avoir. On m'a transféré pour que je fasse valoir mes qualités de vivacité et de rapidité et pour que je donne davantage d'influx au compartiment offensif. Je veux justifier cette confiance. Je sais d'ailleurs que je n'ai pas une place assurée dans l'équipe. Il y a de la concurrence en attaque et c'est tant mieux pour l'émulation et le travail.

ONZE : Et l'équipe de France ?

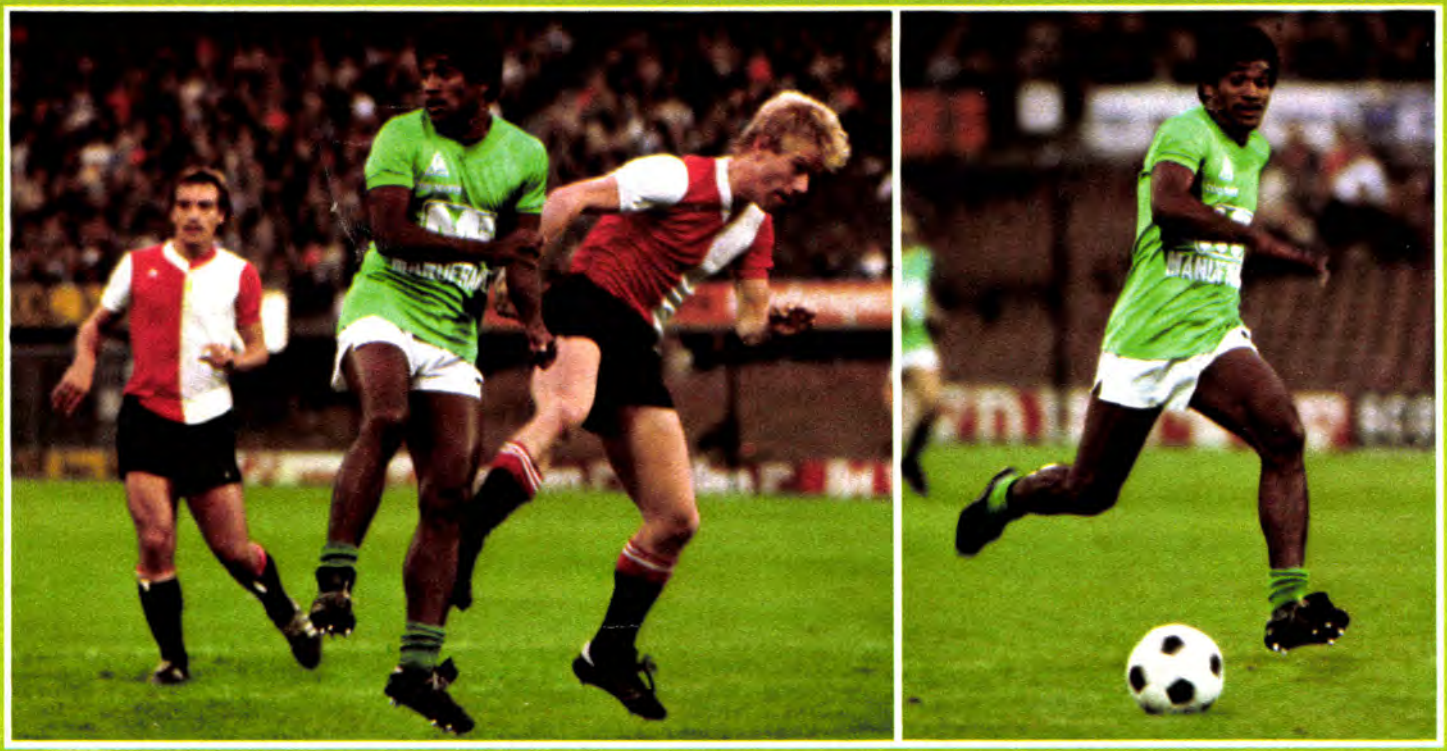
ZIMAKO : J'ai attiré l'attention de Michel Hidalgo, mais, là aussi, j'ai le sentiment que je dois gagner ma place. Jusqu'à présent je me suis senti un peu isolé et livré à moi-même, notamment à l'époque de Kovacs où il existait certains clans. Aujourd'hui Michel Hidalgo a construit une formation jeune qui a de l'ambition et pas de maillot jaune.
Pour moi l'équipe de France n'a pas la même importance que le club mais elle constitue une sorte de consécration à laquelle aspire n'importe quel footballeur professionnel.

ONZE : Quels sont tes contacts avec Janvion ?

ZIMAKO : Gérard m'a beaucoup aidé lors de mon arrivée à St-Etienne. Il m'a donné des renseignements, m'a accompagné lors de diverses démarches pour régler certaines affaires, m'a tenu au courant des habitudes du club, des désirs des dirigeants. Il m'a aidé à connaître et à comprendre mes camarades et m'a initié aux us et coutumes du club. Sur le plan football il m'a donné quelques directives. Janvion est un joueur que j'apprécie d'ailleurs beaucoup. Il a affronté et muselé les plus grands ailiers d'Europe et lorsque j'étais son opposant direct il m'a créé des problèmes insurmontables parce qu'il possède les mêmes qualités que moi. C'est un bon camarade et un joueur que j'admire et que je respecte.

Propos recueillis par
Jacques Murgue

L'ex Bastiais apprend peu à peu à s'intégrer aux structures stéphanoises. Ci-dessous au cours d'un match A.S.S.E. Feyenoord.



LES ECUSSONS DES GRANDS CLUBS

Après deux mois d'interruption, nous reprenons la publication des écussons du monde entier. Pour recommencer sous le signe des Coupes d'Europe, voici les emblêmes des adversaires des Français.

DUKLA PRAGUE
Tchécoslovaquie

MALMÖ F.F.
Suède

MANCHESTER UNITED
Angleterre

SPORTING LISBONNE
Portugal

Debout de gauche à droite : Gajdusek, Scasny, Stambacher, Kriz, Novak, Macela. Au premier rang : Bilsky, Rott, Netolicka, Fiala, Samek.

Voici le prochain adversaire du F.C. Nantes, le Dukla Prague qui représente la nouvelle vague du football tchécoslovaque 1977-1978.

DUKLA PRAGUE :

LE PRINTEMPS TCHEQUE

Depuis une dizaine d'années le Dukla n'avait pas remporté de titres. Après avoir engagé une politique de jeunes, les Tchèques sont sur le chemin du succès, à commencer par la Coupe d'Europe.

C'est avec quatre points d'avance sur son suivant immédiat, l'Inter de Bratislava, que le Dukla Prague est devenu champion de Tchécoslovaquie 1976-77. La série noire du grand club de la capitale n'est dorénavant plus qu'un mauvais souvenir.

Fondé en 1947 sous le nom de A.T.K. (Club de Culture Physique de l'Armée), puis prenant celui de U.D.A. en 1953 (Club Central de l'Armée), l'appellation de Dukla n'apparut qu'en 1956, Dukla étant la ville des Carpathes, témoin d'une grande bataille de la dernière guerre mondiale. C'est donc un club relativement jeune que le F.C. Nantes aura à rencontrer au premier tour de la Coupe d'Europe des Champions.

Le Dukla allait débuter sa carrière en trombe dans la compétition tchécoslovaque: ses quinze premières années d'existence étaient ponctuées par huit titres de champion et trois Coupes (cette dernière épreuve n'étant créée qu'en 1961). Et c'est ainsi que le club de l'armée devenait l'un des plus célèbres d'Europe Centrale. D'autant plus qu'en 1962, la Tchécoslovaquie parvenait en finale de la Coupe du Monde, face au Brésil, et que de grands noms tels que Masopust, Pluskal et Novak appartenaient au Dukla. Quant aux Coupes d'Europe, elles permettaient aux joueurs de faire apprécier leur beau jeu et des résultats dans l'ensemble satisfaisants.

Rappelons quand même que le Dukla a disputé les quarts de finale de la Coupe des Champions en 1962, 1963 et 1964 mais que sa meilleure saison fut 1966-67 puisque le club éliminait successivement les Danois d'Esbjerg, les Belges d'Anderlecht, l'Ajax d'Amsterdam pour se faire éliminer en demi-finale par le Celtic de Glasgow, le futur vainqueur. Malheureusement pour eux, cette merveilleuse année fut le début du déclin du Dukla malgré une ultime victoire en Coupe de Tchécoslovaquie (1969).

L'an dernier, l'équipe aux couleurs violette et jaune n'avait même pas participé à l'une des trois Coupes d'Europe, n'ayant terminé qu'à la quatrième place du championnat 1975-76. Mais petit à petit, l'équipe des dirigeants a su remplacer les anciennes vedettes par de jeunes loups. Et c'est ainsi que le légendaire gardien de but Ivo Viktor a mis un terme à sa carrière de joueur à l'âge de trente-cinq ans. International depuis 1966 (contre le Brésil à Rio), Viktor avait promené sa tenue noire sur tous les terrains du globe avec beaucoup de brio. On ne le reverra plus dans les buts mais, en revanche, il est devenu entraîneur à l'école sportive de l'armée où il saura perpétrer sans doute la lignée des grands gardiens tchécoslovaques.

Le successeur de Viktor est déjà désigné: c'est Jaroslav Netolicka, un grand garçon de vingt-trois ans qui a joué les tout derniers matches de la saison passée. Très athlétique, Netolicka devra quand même faire la preuve qu'il n'est pas qu'une doublure. Mais il bénéficie de l'entière confiance de ses pairs. Et, pour bien comprendre l'état d'esprit des dirigeants en matière de renouvellement, il faut noter que le propre remplaçant de Netolicka compte seulement vingt printemps. Le reste de l'équipe étant du même acabit, les défenseurs étant les plus âgés.

Nehoda: avec lui, le Dukla possède un redoutable buteur.

Zdenek Macela, l'arrière droit (vingt-six ans) fait dans le genre athlétique. Très rapide et bon de la tête, il aurait tendance à se laisser emporter dans ses mouvements offensifs, négligeant dangereusement son poste de défenseur. Il possède les mêmes défauts que l'arrière gauche Jan Fiala (vingt et un ans): ils sont chacun gênés par des gabarits feu-follets (genre Amisse) et si leur marquage individuel est très strict, ils semblent craindre les techniciens qui cherchent à les passer balle au pied. Le libero et capitaine Vaclav Samek (trente ans), petit et râblé, est loin de valoir l'immense Ondrus, titulaire de la place en équipe nationale. Joueur d'expérience (coup d'œil et sang-froid), il pèche par manque de vitesse et d'agilité. Le jeu rapide ne devrait pas lui convenir. Josef Capkovic (vingt-neuf ans), stoppeur, est en revanche beaucoup plus présent dans le jeu. C'est l'un des deux transferts de l'inter-saison: il vient du Slovan Bratislava, ville où il est né. Vainqueur du championnat d'Europe des Nations en 1976, sa dernière saison fut, à l'image de son club, très moyenne. Depuis son arrivée au Dukla, il s'est astreint à un régime d'entraînements très poussés et il a gagné rapidement sa place de titulaire. Il devrait retrouver son niveau de l'an dernier où il était l'un des plus efficaces avants-centre d'Europe. Bon technicien, très athlétique, il faudra faire attention à ses montées sur corner.

Au milieu du terrain, composé de trois joueurs, on ne fait pas dans l'originalité. On est sérieux mais pas très créatif. Lorsque Zdenek Scasny (vingt ans) joue, c'est à lui que revient le poste le plus défensif. Il ne prend aucun risque et c'est pour cette raison que l'entraîneur lui préfère de loin Ladislav Vizek (vingt-deux ans). Jeune international, il devrait devenir dans les années à venir l'organisateur du Dukla et de la sélection. A

→

Ivan Bilsky (en haut): un ailier qui promet beaucoup. En bas, Oldrich Rott que l'on retrouve aux quatre coins du terrain.

Forts de leurs internationaux Samek, Stambacher, Nehoda, Vizek, Gajdusek et Capkovic les Tchèques ont entamé une saison difficile, sous le double signe de la Coupe du Monde et de la Coupe d'Europe.

ses côtés évoluent Oldrich Rott (vingt-six ans) et Frantisek Stambacher (vingt-cinq ans). Le premier ressemble, de par la silhouette et le jeu, au joueur de Liverpool, Callaghan. Autrement dit, la tête enfoncée dans les épaules, on ne le remarque guère malgré un travail de titan. Accrocheur au possible, ce petit droitier manque quand même d'envergure pour des rencontres de haut niveau. Stambacher, lui, est international et évolue surtout sur le côté gauche (son pied de prédilection). A le voir jouer on se demande comment il a pu être préféré pour l'équipe nationale à des éléments comme Pollak ou Masny. Lui aussi ne dépasse pas le niveau « joueur de club ». C'est pour cette raison que l'on pourrait assister contre le F.C. Nantes aux débuts du nouveau venu (avec Capkovic), Miroslav Turianik (vingt et un ans). Assez athlétique, celui-ci fait preuve de beaucoup de mordant et d'engagement. Son style de « chien fou » reste sans cesse dangereux pour les défenses adverses.

Une autre variante existe pour le milieu de terrain : l'intégration de Stanislav Pelc (vingt et un ans). Mais, pour lui aussi, le gros problème est le manque de créativité. Aussi, l'entraîneur Vejvoda a-t-il essayé, au cours de la tournée en Allemagne Fédérale et au tournoi de la Corogne en Espagne, plusieurs combinaisons sans qu'aucune ne l'ait satisfait pleinement.

En revanche, l'attaque l'a comblé à de nombreuses reprises. L'ailier droit, Ivan Bilsky (vingt-deux ans), annoncé comme un joueur de talent, devra encore faire ses preuves. S'il possède des qualités indéniables, son jeu mérite d'être plus tempéré. Malgré tout, il s'applique à bien rester sur son aile (cela permet ainsi aux demis de s'enfoncer dans les défenses) et, surtout, à effectuer des centres pour Zdenek Nehoda. Celui-ci est incontestablement la grande vedette de l'équipe. International à part entière, âgé de vingt-cinq ans, marié, un enfant, timide, il est l'anti-star par excellence. Pourtant sa classe est grande : c'est sa détermination devant le but adverse qu'on remarque le plus. Son sens du but est très aigu. Depuis quelques années déjà, on annonçait que Nehoda allait percer. Et c'est au championnat d'Europe 1976 qu'il a éclaté vraiment. Aussi bien contre les Hollandais que contre les Allemands, on a pu mesurer sa classe : il fut le meilleur avant-centre du tournoi final. Sans lui, Dukla Prague ne tourne qu'à cinquante pour cent de son régime. Son duel avec Rio, qui n'est pas le premier venu non plus, vaudra le déplacement. La première confrontation des deux hommes avait eu lieu le 27 mars 1976, au Parc des Princes, pour le match France-Tchécoslovaquie (2-2). C'était les débuts de Rio et Nehoda en avait fait les frais. La première manche au Nantais, donc, qui avait écœuré son adversaire, en particulier grâce à son jeu de tête. Souhaitons que le Français conserve son avantage. Autre Tchécoslovaque qui était présent au Parc des Princes et que certains Nantais retrouverons, Miroslav Gajdusek (vingt six ans). Faux ailier gauche, il se replie beaucoup en milieu de terrain ou se rebat au centre pour permuter avec Nehoda. Joueur très rusé, il possède une excellente technique et il est le spécialiste de coups-francs (du pied droit ou gauche). En outre, il a une vision du jeu très périphérique et, comme son entente avec Nehoda est parfaite, ces deux larrons seront à surveiller très étroitement. Enfin, l'attaque détient avec Thomas Kriz (dix-huit ans) un bon joueur d'avenir qui, pour le moment, n'est encore que remplaçant. Mais ce produit du club pourrait bien être aligné en pointe avec Bilsky et Nehoda, Gajdusek prenant la place de deuxième avant-centre.

Turianik est un des deux nouveaux joueurs du Dukla 77-78.

En résumé, Dukla Prague, sans être une équipe de grande classe, n'en est pas moins très homogène. Son jeu est basé principalement sur la contre-attaque et les joueurs sont toujours en mouvements. Leur bonne volonté pour créer du beau jeu est évidente mais ce serait plutôt les moyens qui manqueraient. Les tirs sont très fournis, même s'ils ne sont pas toujours précis (attention Bertrand-Demanes). Les Tchécoslovaques sont à la portée des Nantais si ceux-ci retrouvent leur forme de la saison dernière. Les Français, grâce à leurs internationaux, possèdent même plus d'expérience de la haute compétition que les jeunes de Dukla. En outre, ils sont avantagés par le fait de disputer le match aller à Prague. Pour les Tchèques, après une avant-saison pleine de promesses (invaincus au cours de leur tournée en Allemagne) mais un début de championnat plutôt inquiétant, l'année risque d'être difficile. L'entraîneur Jaroslav Vejvoda (cinquante-sept ans et depuis 1959 à la tête de l'équipe, adjoint de Vezek le sélectionneur national) joue avec ses joueurs deux cartes à la fois : la Coupe d'Europe et la Coupe du Monde. Dans les chaumières de Prague, on souhaite tout d'abord que le F.C. Nantes n'ait pas trop d'atouts dans ses mains.

Alain Leiblang.

Gajdusek : l'organisateur de Dukla.

ARE
MAGIC

LES DIABLES ROUGES DE MANCHESTER UNITED

Le 6 février 1958 à Munich, l'équipe de Manchester United était décimée par une catastrophe aérienne. Dix ans après, les « Diables Rouges » enlevaient la Coupe d'Europe des Clubs Champions, emmenés par Bobby Charlton, un des rares miraculés de l'accident d'avion. Aujourd'hui, United, vainqueur de la Coupe d'Angleterre 1977 (la fameuse « Cup ») est opposé aux Verts de Saint-Etienne. Nous vous présentons ce club si populaire dans le football mondial.

Stepney, Buchan et les autres : ils sont heureux, ils viennent de remporter la « Cup ».

Après Liverpool, Manchester United. L'A.S. Saint-Etienne retrouve ainsi ce football anglais qui lui a fait si mal la saison dernière. Le sort n'a pas été très tendre avec nos représentants en Coupe des Coupes, mais il en est de même pour leurs valeureux et redoutables adversaires. En effet, l'an passé, les « Diables Rouges » (surnom officiel des joueurs de Manchester United) avaient affronté l'Ajax d'Amsterdam au premier tour de la Coupe U.E.F.A. avant de tomber sur la Juventus, le futur vainqueur. Le footballeur anglais est souvent fataliste, alors, que ce soit Nicosie ou Saint-Etienne qui lui soit opposé, le but est le même dans les deux cas : se qualifier. Ce qu'il y a d'intéressant dans ce match du premier tour de la Coupe des Vainqueurs de Coupes, c'est que les deux équipes ont un point commun : Liverpool. Saint-Etienne n'a pu se rendre à Rome pour la finale européenne qu'à cause de ces sacrés « Rouges », alors qu'au contraire United arrive tout auréolé de sa victoire à Wembley (en mai dernier pour la Cup, deux buts à un) sur Hughes et ses équipiers. Liverpool a souri à l'un et porté malheur à l'autre.

En championnat, les Verts et les Diables Rouges ont terminé respectivement quatrième et sixième (avec treize et dix points de retard sur le premier). Ils ont l'un et l'autre donné des joueurs aux sélections nationales de France, d'Angleterre, d'Ecosse et de l'Irlande du Nord et leur chemin pour remporter la Coupe de leur pays fut laborieux.

Mais quel est ce club, l'un des plus populaires du monde ? Au sujet de cette popularité, notez qu'une carte de sup-

→

L'ancien entraîneur des Queen's Park Rangers, Dave Sexton, a pris, depuis cette saison, la place de Tommy Docherty: il est le cinquième manager seulement de Manchester United depuis la guerre.

porter coûte deux livres (dix-huit francs environ) et que des membres existent sur tous les continents. Manchester United c'est d'abord un stade: Old Trafford, La Mecque de milliers de supporters. Le décor y est typique de cette région industrielle: la ligne de chemin de fer à quelques mètres des tribunes, les maisons en briques rouges les unes sur les autres dans la Warwick Road, les policiers à cheval tempérant la générosité des fans et le stade lui-même entouré de barbelés pour éviter les resquilleurs. Soixante mille cinq cents personnes peuvent y prendre place ce qui permet au club de compter les meilleures affluences du royaume. Même le célèbre Kop de Liverpool ne peut aligner les mêmes chiffres. Mais, contrairement aux « Rouges » d'Anfield Road, les « Diables Rouges » d'Old Trafford sont autrement plus féroces. Il faut les avoir vus déferler dans Londres, les jours où United se rend dans la capitale pour comprendre le danger et la fureur de ces « Hooligans ». Certes, ils ne sont pas tous de la même trempe mais la majorité ressemble plus à des « punks » en mal de concert qu'à des supporters cherchant le chemin d'un stade. Mais oublions le mauvais côté du club (quoique le trésorier ne peut que se frotter les mains devant l'affluence aux guichets de tels énergumènes).

C'est en 1878 que le club fut créé mais son nom de Manchester United ne lui fut donné qu'en 1902. Et depuis cette date les « Diables Rouges » ont souvent fait parler d'eux dans les compétitions nationales et internationales. Sept fois champions d'Angleterre (dernier titre: 1968), quatre victoires dans la Cup, une en Coupe d'Europe des Clubs Champions et une en Coupe des Vainqueurs de Coupes. Mais, en dix ans, le club n'avait pas réussi à enlever le titre depuis qu'un beau jour du mois de mai 1968, United avait battu Benfica en finale de la Coupe d'Europe (4-1) à Wembley. C'était la grande époque des Bobby Charlton, Stiles et autre Georges Best, mais aussi celle d'Alex Stepney, le gardien de but que l'on retrouve aujourd'hui encore, toujours fidèle au poste. Ce qui démontre bien la valeur du vieil Alex, encore qu'après plus de cinq cent cinquante matches professionnels, ses réflexes laissent parfois à désirer.

Mais, c'est moins sur lui que sur le reste de l'équipe que Pierre Garonnaire, l'espoir stéphanois, a braqué ses yeux au cours de son périple anglais (il a pu apprécier les « Diables Rouges » pendant cinq fois quatre-vingt-dix minutes: Liverpool, Birmingham, Coventry, Derby County et Manchester City). En effet, chacun des éléments qui composent la formation de United est un joueur de valeur. La défense, qui évolue le plus souvent à quatre, emploie rarement la couverture. L'Ecossais Martin Buchan, le capitaine, joue parfois décroché mais pas en véritable libero. Il est chargé de faire remonter ses équipiers afin de mettre les attaquants adverses hors-jeu. Sur le plan individuel, c'est un homme plutôt solide et rude mais on dit, en Angleterre, qu'il est aisé de le rendre nerveux et qu'alors il perd une grande partie de ses moyens. A ses côtés, se trouve aujourd'hui Brian Greenhoff, un international anglais. Grâce à sa bonne technique, on le trouve quelquefois en attaque. Il ne joue d'ailleurs en défense qu'à cause de l'indisponibilité de l'Ecossais Jim Holton. Les arrières latéraux, Jimmy Nicholl à droite et Arthur Albiston, sont de même valeur. Leurs dégagements sont bien souvent de longues balles aériennes mais ils s'efforcent l'un et l'autre de contre-attaquer. Pour la petite histoire, le premier →

Lou Macari (ici contre Wolverhampton) est un des éléments les plus dangereux. Technicien, il peut aussi être un buteur.

En haut : Stuart Pearson, l'avant centre, en action. En bas, Jimmy Greenhoff (maillot blanc) contre le petit Ian Callaghan.

Avec ses internationaux anglais, écossais, irlandais, Manchester United ressemble à la Tour de Babel. Mais cet assemblage de joueurs de plusieurs nationalités ne contrarie pas l'homogénéité de l'équipe.

est un Nord-Irlandais, né au Canada et ancien milieu de terrain. Le second est international espoir écossais et révélation de la finale de Cup 1977. Il a pris la place de l'autre Ecossais, Stewart Houston, qui s'est cassé la jambe en mai dernier face à Bristol City.

Le milieu de terrain est certainement la force de United. Le plus souvent occupé par quatre joueurs, tous défendant et attaquant à tour de rôle, les demis râtissent l'entre-jeu pour donner aux avants de pointe de bonnes occasions de but... Sinon pour marquer eux-mêmes. Ce milieu est une véritable tour de Babel avec Sammy Ilroy (Irlande du Nord), Lou Macari (Ecosse) et Jimmy Greenhoff (Angleterre). L'Irlandais joue demi défensif, mais sa belle santé lui permet d'être aux quatre coins du terrain. L'Ecossais, tout en étant une des vedettes de l'équipe, fait participer ses camarades avec beaucoup de bonheur. De petite taille, il possède néanmoins une excellente détente et ses tirs font souvent trembler les filets (comme contre Birmingham, le premier match de championnat, où il a inscrit trois buts sur les quatre de son équipe). Cet ancien joueur du Celtic Glasgow devra être surveillé de très près par les Verts. Quant à Jimmy, il est le frère aîné de Brian, le défenseur, et n'est venu à United qu'en novembre dernier. En quelques mois il est devenu le chouchou du public grâce à sa générosité sur la pelouse. Joueur de soutien pour l'avant-centre, il permute beaucoup avec lui afin de marquer un nombre substantiel de buts. Mais aura-t-il récupéré de sa blessure au genou contractée face à Liverpool en août ?

Les postes de l'attaque sont occupés par Steve Coppell, à l'aile droite, Stuart Pearson au centre et Gordon Hill à gauche. Le nom de l'ailier droit revient régulièrement dans les pronostics de l'équipe d'Angleterre. Apparemment, beaucoup de supporters aimeraient le voir en sélection nationale. Mais son manque d'imagination à ce poste où la création est vitale l'empêchera certainement de gravir le dernier échelon. Son pendant de gauche, le fin Hill, est, au contraire, plein d'idées et de plus les réalise souvent. Ses contrepieds et sa vitesse sont fameux, mais sa légèreté et son appréhension aux chocs le desservent à un haut niveau. Malheureusement pour United, ces deux ailiers n'effectuent pas toujours des centres parfaits. Pourtant, les coups de tête et reprises de volée de l'avant-centre Pearson sont redoutables. International anglais, Stuart est un joueur très sympathique, correct, avec un physique destructeur. C'est lui le buteur de l'équipe et Piazza devra être très vigilant pour lui couper le chemin des buts. D'autant plus que Pearson est plus technique et plus vif que Toshack qui avait fait souffrir l'Argentin.

En conclusion, l'équipe de United se présente avec le même effectif que l'an dernier pour aborder une Coupe d'Europe qu'elle espère victorieuse. Pour mettre tous les atouts de son côté, le club a envoyé ses entraîneurs, Dave Sexton, le manager, en tête, espionner les Verts. L'habitude est nouvelle pour une formation anglaise, mais le nouveau coach des « Diables Rouges » est très friand du football continental. Très souvent il va assister à des matches et son équipe favorite est le Borussia Mönchengladbach. Liverpool, Saint-Etienne, Mönchengladbach : trois grands noms qui feront peut-être la renommée des « Diables Rouges » de Manchester United.

Alain Leiblang

L'ailier Steve Coppell (contre Derby County) est depuis deux saisons à Manchester United. Il jouait avant à Transmere Rovers.

Gordon Hill,
l'ailier gauche.

SPORTING DE LISBONNE SALIF KEITA EN TÊTE

De gauche à droite, au premier rang: Amandio, Baltazar, Barao, Manuel Fernandez, Valter. Debout: Laranjeira, Keita, Victor Gomes, Da Costa, Artur, Fraguito. Les onze « verts et blancs » qu'affrontera Bastia au mois de septembre.

A la veille du premier tour de la coupe de l'U.E.F.A., Dominique Louvet et Michel Piquemal sont allés au tournoi de Vigo rencontrer les futurs adversaires du S.E.C. Bastia. Ils ont pu constater de visu que Salif Keita, la panthère noire de Saint-Etienne n'avait rien perdu de ses qualités offensives malgré la série de blessures dont il avait été victime la saison passée. Ils ont découvert aussi, en même temps que leur nouvel entraîneur brésilier, Paulo Emilio, un Sporting Club qui possède de nombreux atouts dans sa manche, tel le jeune gardien Valter, l'avant-centre Manuel Fernandez ou le milieu de terrain Da Costa. Paulo Emilio saura-t-il abattre, le moment venu, les bonnes cartes ?

C'est à l'occasion du Tournoi de Vigo que le nouvel entraîneur Paulo Emilio, venu du Brésil, a effectué sa première prise de contact avec les joueurs du Sporting qu'il devra préparer pour la coupe U.E.F.A.

Le Sporting Club de Lisbonne qui affrontera Bastia pour le premier tour de la Coupe de l'U.E.F.A. 77-78 est avec Benfica l'un des deux plus grands clubs sportifs du Portugal. Sa fondation remonte au 1er juillet 1906 et son créateur, José Alvalade a donné son nom à l'impressionnant stade de 50 000 places qui appartient au club. Le Sporting est avant tout une Association à vocation omnisport mais le football en est l'épine dorsale. Il abrite des sections de hockey, de patinage, d'athlétisme, de volley-ball, de hand-ball, de gymnastique, d'arts martiaux pour ne parler que des plus importantes. Chacune de ces différentes branches ont à leur tête un directeur élu pour trois ans qui siège au conseil général où sont prises les grandes décisions. De toutes ces sections cependant, c'est le football qui est de très loin la plus importante par le nombre de ses adhérents et surtout par l'apport financier que représentent les 35 000 spectateurs qui assistent en moyenne aux matches disputés par l'équipe de première division pendant le championnat du Portugal. Les bénéfices du football servent en partie à financer les secteurs sportifs moins favorisés mais aussi à former au club de jeunes joueurs qui seront les vedettes de demain.

Le stade José Alvalade, propriété du Sporting est l'un des plus complets de la péninsule ibérique. Il comporte autour du terrain de football, une piste d'athlétisme et un vélodrome. Il peut accueillir comme nous l'avons dit plus haut 50 000 spectateurs assis, ce qui arrive cinq ou six fois par saison de football, notamment lors des matches phares contre Benfica, F.C. Porto ou Boavista et pour les rencontres de coupe, extrêmement populaires au Portugal.

Le Sporting compte aujourd'hui 42 000 abonnés. Ceux-ci assurent la prospérité de leur club qui possède par ailleurs des centaines de milliers de supporters dans toute l'Europe (les émigrés portugais), toujours prêts à aller encourager leur équipe lors de ses déplacements à l'étranger. A Lisbonne, au siège du Sporting, on peut voir l'impressionnante salle des trophées où sont exposés plus de cinq mille objets d'art, symboles des victoires du club au maillot cerclé vert et blanc, un maillot qui rappelle étrangement celui du Racing Club de France avec lequel le Sporting possède de nombreux points communs.

Le palmarès de la section football est impressionnant : champions du Portugal en 1941, 1944, 1947, six fois champions de 1948 à 1954, ils ont pris depuis cette date un abonnement pour le titre qu'ils remportent régulièrement tous les trois ans, le dernier datant de 1974 (doublé coupe-championnat). En trente-sept ans ils ont été quatorze fois champions, remporté neuf fois la coupe et réalisé quatre doublés coupe-championnat (1941, 1948, 1954, 1974).

La saison dernière, le Sporting a terminé second du championnat avec 42 points derrière Benfica (51 points) et devant le F.C. Porto (41 points). C'est pendant l'inter-saison, au mois d'août que nous sommes allés leur rendre visite à Vigo, en Espagne, où ils disputaient un tournoi avec le Torpedo de Moscou, l'Atlético Bello Horizonte (Brésil) et le Celta de Vigo.

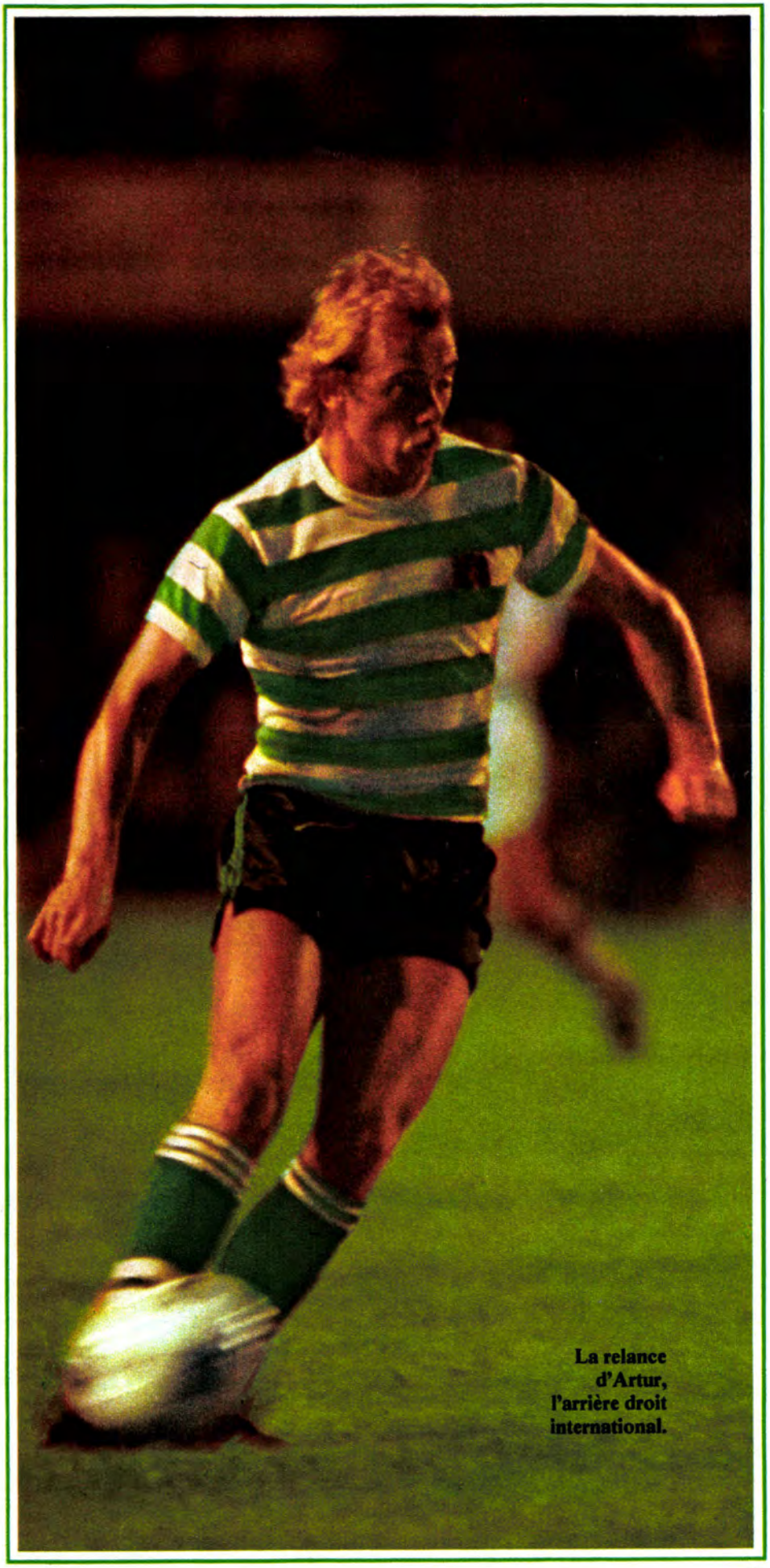
Au cours des deux rencontres disputées par le Sporting pendant ce tournoi, le nouvel entraîneur brésilien Paulo Emilio tout juste arrivé de Rio a pu effectuer une prise de contact sur le terrain avec l'effectif dont il disposera la saison prochaine. A ce moment, le Spor-

Ci-dessous : L'avant-centre Manuel Fernandez en action (à gauche) et Baltazar devant Suso Santome du Celta de Vigo.

ting venait d'acquérir quatre nouveaux joueurs transférés d'autres clubs mais il était fortement question d'acheter un gardien suppléant et un attaquant. Les nouveaux arrivés cette saison sont : Artur, l'ex-arrière droit de Benfica, international A, un très bon défenseur qui possède outre une excellente relance, une vision du jeu exceptionnelle ; Manaca, demi défensif, formé au Sporting qui revient à son club d'origine après deux saisons passées à Prague ; Aelton, milieu de terrain venant du F.C. Porto, actuellement blessé ; Murca, défenseur venant de Barreirense. De plus, quatre juniors formés au Sporting vont pouvoir renforcer cette saison l'effectif de l'équipe première. Il s'agit de Ademar, Leiria, Mota et de l'extraordinaire gardien Valter qui réalisa exploit sur exploit à Vigo face aux attaquants du Celta et de l'Atlético Mineiro de Bello Horizonte. En tout le Sporting possède aujourd'hui sept internationaux A : Laranjeira, Amandio, Artur, Fraguito, Manuel Fernandez, Baltazar, Ignacio.

L'équipe type se compose du jeune gardien Valter qui semble s'imposer à son poste. Il possède une bonne prise de balle, une excellente détente et se saisit avec autorité de toutes les balles aériennes au-dessus des têtes adverses. La ligne arrière comprend Laranjeira, le capitaine, un revenant : blessé, resté pendant deux ans sur la touche, on lui a enlevé une rotule et il en semble très peu affecté ; Amandio ; Victor Gomez ; Artur. Le milieu de terrain est formé de Da Costa, excellent demi offensif, bon technicien sachant être dangereux ; Fraguito, qui lorsque nous l'avons vu manquait assurément de compétition mais anime habituellement le milieu de terrain du Sporting ; Keita qui après Saint-Etienne, Marseille et Valence se retrouve à la pointe de l'attaque des Verts et Blancs. Salif est toujours aussi vif, technique, spontané dans ses jaillissements malgré les blessures qui l'avaient affecté la saison passée. En ligne d'attaque on trouve à l'aile droite Barao remplaçant pour l'instant le titulaire Manoel, blessé aux adducteurs ; Manuel Fernandez, un avant-centre qui possède une bonne frappe de balle et n'hésite pas à se replier si nécessaire ; Baltazar, l'ailier gauche est très physique. Il couvre une surface impressionnante de terrain, un peu à la manière d'un Patrick Revelli sans cependant en posséder toutes les qualités techniques. A Vigo, le Sporting n'a pas gagné mais il s'est très bien comporté en finale face à Bello Horizonte alors que, de toute évidence, il manquait de préparation physique. C'est maintenant à l'entraîneur, Paulo Emilio de savoir tirer le meilleur parti de son équipe dans la préparation physique et la cohésion du jeu. Les 14 et 28 septembre prochains, il faudra faire ses preuves face aux battants de Bastia !

Dominique Louvet



La relance d'Artur, l'arrière droit international.

D'OU VIENS-TU JOHNNY REP ?

Après le départ de Dragan Dzajic pour l'Etoile Rouge de Belgrade et de Jacques Zimako chez les Verts de Saint-Etienne, Bastia s'est tourné vers l'Espagne et a enregistré la signature du Hollandais de Valence, Johnny Rep. Avec cet élément de classe, les Corses sont décidés à frapper fort en championnat... et en Coupe U.E.F.A.

– Johnny, peux-tu te présenter à nos lecteurs ?

– Je suis né le 25 novembre 1951 en Hollande et mes mensurations sont 1 m 80 pour 74 kg ; je suis marié et j'ai deux enfants (un garçon et une fille). Sur le plan football, j'ai commencé à jouer dans le petit club de Zaandam F.C. dans la ville où je suis né avant d'aller à l'Ajax d'Amsterdam. Puis, un an après la Coupe du Monde en Allemagne, je suis parti en Espagne, au F.C. Valence. La suite, vous la connaissez puisque je suis arrivé à Bastia à la mi-août pour la seconde journée de championnat.

– **Comment s'est effectué ton transfert ?**

– Dès mon arrivée à Valence, j'ai connu quelques problèmes d'adaptation. Mais, bien vite, je suis revenu à ma forme « hollandaise » et, la première saison, j'ai marqué quinze buts en championnat. En revanche, la dernière édition de la « liga » ne m'a pas été favorable puisque je n'ai scoré que huit fois. Il faut dire que nous étions trois buteurs (Kempes, Diarte et moi) et que notre entente n'a pas toujours été parfaite. Finalement les problèmes de jeu ont dégénéré en problèmes de personnes et j'ai décidé de racheter mon contrat alors que j'avais encore deux années à effectuer. Comme Monsieur Filippi, le directeur sportif de Bastia, cherchait un attaquant étranger, nous nous sommes rapidement mis d'accord pour que je signe un engagement de quatre ans.

– **Il est encore un peu tôt pour parler de ton nouveau club mais peut-être peux-tu nous faire quelques confidences ?**

– J'ai donné la préférence à Bastia (j'avais reçu des propositions de AZ 67, Cologne et Antwerp) parce que je connaissais la Corse pour y être venu en vacances. J'aime beaucoup ce pays. De plus, j'avais entendu dire que le S.E.C.B. est un bon club (troisième l'an dernier entre autres) et il dispute la Coupe U.E.F.A. A ce propos, je ne pourrai pas jouer le match aller contre le Sporting Lisbonne, étant suspendu pour une rencontre. J'avais été expulsé en 1974 face à Antwerp. Mais je suis très confiant et je serai prêt pour le match retour. J'aurai ainsi le plaisir de retrouver mon ami Salif Keita avec qui j'ai joué pendant une saison à Valence. Mais il faudra s'en méfier, car c'est un joueur très dangereux. Quant à mon problème d'adaptation en Corse, il ne devrait pas me poser trop de problèmes. J'ai bien assimilé l'Espagnol, il n'y a pas de raison qu'avec le Français il en soit autrement. D'autant plus que trois de mes coéquipiers connaissent l'Espagnol. Le football, ici, en France, ressemble beaucoup à celui de la péninsule et je crois qu'il est de même niveau. Seulement là-bas on ne commençait pas le championnat au mois d'août ! Il fait encore trop chaud.

– **Où en es-tu avec l'équipe nationale de Hollande ?**

– Nous sommes sur le point d'être qualifiés pour la Coupe du Monde en Argentine. Là-bas, j'espère que nous ferons oublier notre finale de 1974 qui fut à la fois mon meilleur et mon plus mauvais souvenir. Pour ma part, j'espère non seulement participer au tournoi final mais aussi aux derniers matches éliminatoires. J'étais sélectionné lorsque je jouais en Espagne. Je souhaite qu'il en soit de même, à présent que je suis en France. Une fois là-bas il faudra se méfier du Brésil, de l'Allemagne et surtout de l'Argentine qui jouera devant son public. Mais nous serons très forts : en particulier si Johan Cruijff effectue le voyage. A ce sujet je ne suis pas au courant des déclarations de Johan. En attendant, il me faut réussir à Bastia. Pour moi et pour l'équipe.

Propos recueillis par Alain Leiblang

Rionze un peu !

Le noury

NEW YORK COSMOS : LES ROIS DU "SOCCER"

Pelé
devant England
et Buttle.

Devant plus de trente-cinq mille spectateurs, à Portland, le New York Cosmos a remporté devant les Seattle Sounders le Soccer Bowl 1977, la finale du championnat de football nord-américain. Ce match était le dernier de Pelé sous les couleurs du New York Cosmos avant la rencontre de gala contre Santos. Il a brillamment réussi ses adieux au public américain. Franz Beckenbauer, maintenant bien adapté est désormais prêt à mener le Cosmos vers d'autres brillants succès.

Chinaglia, l'avant-centre italien du Cosmos a été le meilleur buteur de la phase finale du championnat nord-américain. Avant la finale de Portland, il avait marqué huit buts...

« A star is born ! » (« Une étoile est née ! »). Un ballon de football suivi d'une nuée d'étoiles au-dessus de New York. C'est ainsi que, au lendemain de la victoire du Cosmos, le dessinateur Dick Hodgins du « Daily News » célébrait à sa manière l'irrésistible ascension du football et du Cosmos de New York dans le sport américain.

Vingt-quatre heures plus tôt, à l'autre bout des U.S.A., à Portland, ville industrielle de l'Orégon, 35.548 spectateurs avaient rempli le vieux Civic Stadium pour ce qui est, chaque année, l'apothéose de la saison du ballon rond aux U.S.A. : le « Soccer Bowl » qui oppose le vainqueur du groupe « Atlantic Conference » (Est) à celui du groupe « Western Conference » (Ouest). Cette année, la phase finale, (« Playoffs ») avait désigné d'une part, le New York Cosmos (vainqueur de Tampa, Fort Lauderdale et Rochester) et d'autre part les Seattle Sounders (vainqueur de Vancouver, de Minnesota et des Los Angeles Aztecs).

Parce qu'il réunissait les deux meilleures équipes du moment, le « Soccer Bowl » 1977 promettait d'être une rencontre spectaculaire. Au football offensif de Cosmos avec Pelé, Chinaglia, Field et Hunt, les Seattle Sounders comptaient opposer une défense de fer sous la conduite de Mike England et de Gillett et espéraient emporter la décision sur des contre-attaques signées Ord ou Robertson. Le New York Cosmos était donné légèrement favori mais les « Seattle Sounders » pouvaient compter sur les encouragements de dix mille de leurs supporters venus de l'état voisin.

Lors du dernier match qui avait opposé les deux équipes au fameux stade couvert du Kingdome à Seattle, devant 40.000 spectateurs, Seattle avait remporté une courte victoire par un but à zéro. Mais cette fois les joueurs du New York Cosmos étaient bien décidés à renverser la vapeur à l'occasion de ce match capital et ceci pour plusieurs raisons : d'abord pour justifier le colossal investissement fait sur leur tête, ensuite pour célébrer comme il se devait le dernier match officiel de Pelé sous les couleurs du Cosmos, enfin pour remporter, pour la seconde fois, le titre de champion. C'est en effet la coquette somme de dix millions de dollars (cinq milliards de nos centimes) qui a été déboursée par les dirigeants du Cosmos pour arracher, entre autres, Pelé à Santos, Chinaglia au Lazio de Rome et Beckenbauer au Bayern de Munich. Pour le roi Pelé, c'était le match des adieux au public américain avant la rencontre de gala qui doit opposer, à New York, le Cosmos à Santos et qui verra Pelé jouer →

Premier but du Cosmos : Hunt subtilise le ballon au gardien de Seattle. Chursky, saute dans les bras de Pelé

Chinaglia
devant Machin

La plus longue saison de la carrière de Beckenbauer : après le championnat allemand, il a joué jusqu'à la fin de l'été. Mais pour ajouter à sa collection le titre de champion des USA.

alternativement dans les deux équipes. Pour partir en beauté, Pelé s'était juré d'offrir à ses coéquipiers et à ses supporters un second titre de champion, ce qu'aucune équipe n'avait pu réaliser depuis la création, il y a onze ans, de la « North American Soccer League ». En 1972 déjà, alors que Pelé était au Brésil, Beckenbauer en Allemagne et Chinaglia en Italie, les Cosmos avaient déjà conquis le titre sur la pelouse du stade de l'Université d'Hofstra devant... six mille spectateurs.

Les deux équipes s'alignaient dans la composition suivante : Pour le cosmos : Messing dans les buts, Roth, Carlos Alberto, Smith en défense, Pelé, Beckenbauer, Morais et Garbett au milieu de terrain, Field, Chinaglia et Hunt en attaque. Pour Seattle : Chursky dans les cages, Mc Alister et Machin, Gillett, England et Webster en défense, Cave, Buttle, Scatt au milieu de terrain, Ord et Robertson en attaque.

D'entrée, Seattle se montrait dangereux par Cave et se voyait même refuser un but à la septième minute. Mais le Cosmos allait réagir sur une poussée de Pelé relayé par Hunt. Un coup-franc dangereux de Pelé était suivi d'un sauvetage spectaculaire de Messing. Le jeu se durcissait ce qui valait un avertissement à Ord qui répliquait, quelques secondes plus tard, par une tête dangereuse. A la dix-neuvième minute de jeu, le Cosmos allait ouvrir la marque sur une action qui surprit bon nombre de spectateurs et... les caméramen de la télévision. Le gardien de Seattle, Chursky, venait d'intercepter une balle que Hunt adressait à Chinaglia. A la fin des quatre pas réglementaires, il posa le ballon à terre pour dégager sur sa gauche, mais sans regarder sur sa droite, croyant Hunt marqué par Machin. Le blond ailier gauche du Cosmos profita de cette « distraction » du gardien pour revenir en rush, lui substituer le ballon et le glisser au fond des filets. Il en perdit sa chaussure gauche dans l'action et c'est en la brandissant qu'il fut porté en triomphe par Pelé.

La joie du Cosmos allait être de courte durée car, quelques minutes plus tard, sur une contre-attaque générale, Tommy Ord égalisait pour Seattle dans une ambiance explosive ce qui entrainait la réaction du Cosmos par Beckenbauer, Pelé, Chinaglia et Hunt qui voyaient leurs tirs soit contrés par la défense, soit passer au ras des filets de Seattle. A la mi-temps, Dimitrijevic remplaçait Garbett dans les rangs du Cosmos. Mike England adressait un tir terrible avant que Pelé ne se mette en évidence en plusieurs occasions. Très certainement éprouvées par le rythme de la rencontre, les deux équipes baissaient un peu le pied →

2° but pour le Cosmos : Hunt s'échappe à gauche, centre pour Chinaglia qui lobe Chursky d'une superbe tête.

Beckenbauer en action. Au fond Mc Alister.

La saison n'est pas terminée pour le Cosmos. En septembre, ils feront le tour du monde, joueront à Caracas et Calcutta et rencontreront l'équipe nationale de Chine.

et, dans la période de flottement et de jeu dur qui s'ensuivit, Beckenbauer voyait l'arbitre sortir son carton jaune après un choc avec Scott. Mike England ceinturait Chinaglia qui allait droit au but sous les yeux de l'arbitre, cette fois, impassible. Second avertissement pour le Cosmos : faute de Dimitrijevic sur Mc Alister. On vit quelques échanges de coups de poing après que Ord ait été stoppé virilement par Bob Smith et que Webster ait répliqué en agressant Tommy Field.

Peu à peu, le Cosmos accentuait sa pression après cependant que Messing ait détourné un tir-boulet de Gillett. Nous étions entrés dans le dernier quart d'heure lorsque Hunt s'échappa une nouvelle fois sur l'aile gauche, centra comme à la parade sur la tête du grand Chinaglia qui catapulta le ballon dans les buts. Après la rentrée de Jenkins en remplacement de Robertson, la réaction de Seattle allait être redoutable se soldant d'abord par un tir de Buttle sur le poteau gauche de Chursky puis par un essai remarquable de Mike England. Sentant le danger, Pelé et Chinaglia s'efforçaient de calmer le jeu. Les cinq dernières minutes étaient entièrement à l'avantage du Cosmos. Une ultime montée de Pelé, suivie d'un tir de Field et New York Cosmos était champion pour la seconde fois. Pelé pouvait alors être porté en triomphe par la foule de ses supporters en délire, le jeune et brillant Mc Alister étreindre le maillot qu'il avait échangé avec le numéro 10 le plus célèbre du monde et Beckenbauer ainsi répondre à un journaliste américain qui lui demandait :

« — Vous qui avez gagné la Coupe du Monde, la Coupe d'Europe des Nations, la Coupe d'Europe des Champions, le Championnat nord-américain, quel titre vous reste-t-il encore à remporter ?

— Aucun ! »

Un dernier mot enfin sur le héros du jour, le jeune et talentueux ailier gauche Steve Hunt, élu meilleur joueur de la finale, auteur du premier but et ayant servi le second sur un plateau à son compère Chinaglia. Il jouait l'an dernier à Aston Villa et a tout juste vingt et un ans. Sur la recommandation d'un certain Joe Mallett, sans l'avoir vu jouer, les dirigeants lui firent signer un contrat pour la saison. En quelques matches, il était devenu la nouvelle coqueluche du public new-yorkais. En une rencontre, il est devenu l'idole de centaines de milliers de jeunes américains. Aux U.S.A., le football, c'est encore l'aventure...

Jean-Pierre Frimbois

La foule des supporters porte Pelé en triomphe après que celui-ci ait donné son maillot au défenseur Mc Alister.

LES JEUX DE onze

Les onze questions

1. Quelles équipes furent sacrées deux fois championnes de France avant la guerre ?
A : F.C. Sochaux et F.C. Sète
B : R.C. Paris et S.O. Montpellier
C : O.L. Marseille et F.C. Metz

2. Quelle est l'équipe parisienne qui fut la première à être championne de France ?
A : Red Star – **B :** R.C. Paris – **C :** C.A. Paris

3. Quel a été le meilleur buteur au cours d'une saison de championnat D.I. ?
A : Masnaghetti – **B :** Keita – **C :** Skoblar

4. Quel a été le meilleur buteur de Saint-Etienne au cours d'une saison ?
A : Revelli – **B :** Herbin – **C :** Keita

5. Quelle est la première année où le championnat fut composé de vingt équipes ?
A : 58-59 – **B :** 46-47 – **C :** 49-50

6. Quelle fut la meilleure défense de club au cours d'une saison, avec 20 équipes en Division I ?
A : Marseille – **B :** Nantes – **C :** Saint-Etienne

7. Combien d'équipes ont remporté trois titres de champion de France consécutivement ?
A : 1 – **B :** 2 – **C :** 3

8. Quel est le plus grand nombre de points jamais réalisé au cours d'un championnat de France comprenant vingt équipes ?
A : 60 – **B :** 62 – **C :** 66

9. En quelle année C.O. Roubaix a-t-il été champion de France ?
A : 47-48 – **B :** 46-47 – **C :** 34-35

10. En quelle année Bordeaux a-t-il été champion de France ?
A : 1943 – **B :** 1969 – **C :** 1950

11. Quel a été le plus grand nombre de buts marqués au cours d'une saison de championnat comprenant 20 équipes ?
A : 88 – **B :** 100 – **C :** 118

(solutions des jeux page 16)

Quel stade? Quelles équipes?

Vous n'aurez peut-être aucune difficulté à reconnaître le match en question en faisant appel à votre mémoire. Sachez seulement qu'il s'agit d'une rencontre qui opposa deux clubs réputés, au cours du dernier championnat suisse.

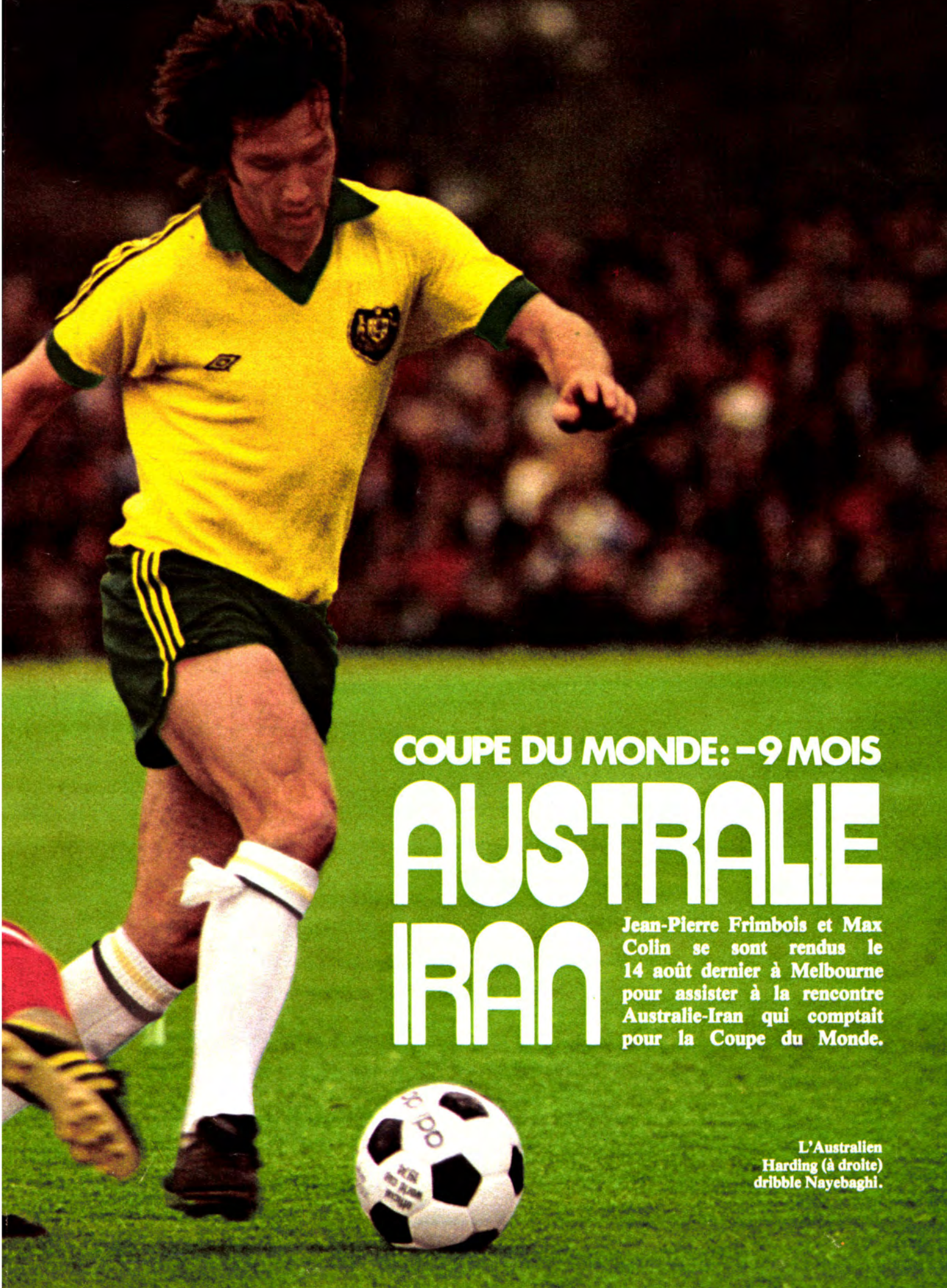
Les tirs croisés

Nous publions la grille de Gilles Piedtenu, (Vacheresses les Basses 28210, Nogent-le-Roi), à qui nous avons le plaisir d'offrir une reliure pour sa collection de « Onze ». Rappelons à nos lecteurs qu'ils peuvent nous envoyer leur grille 10 × 11, thème: le football à: Mots Croisés ONZE 18, rue théodore Deck, 75737 PARIS CEDEX 15.

Horizontalement : 1. Défenseur messin. 2. Métal blanc – coutumes. 3. Petit volenzyme. 4. Pronom personnel – Tiges verticales gradées. 5. Meneur de jeu strasbourgeois. 6. Lieu rempli d'objets rares – On le dit du monde en parlant du Tibet. 7. Métal – Joue à Nice. 8. Hollandais de France – Les poissons n'en possèdent pas. 9. Ils sont petits. 10. Mammifères. 11. Ancien Marseillais – Début du nom d'un joueur Brésilien bien connu.

Verticalement : A. Attaquant nîmois. B. Sert à serrer – Bison d'Europe – Possessif. C. Un nouveau Bastiais. 3,1416. D. Montagne dont le sommet dessine une pointe aigüe – Dans septembre – Mot de parachutiste. E. Personne qui est dans le secret – Plante. F. Tout le monde en a un – Equipe de 2e Division groupe B. G. Note de musique – Brésilien ayant remporté la Coupe du Monde à Mexico. H. Champion – D'accord – Un grand arbre. I. Footballeur portugais – Partie de la figure. J. Possessif – Sigle d'une équipe française.

8



COUPE DU MONDE: -9 MOIS

AUSTRALIE IRAN

Jean-Pierre Frimbois et Max Colin se sont rendus le 14 août dernier à Melbourne pour assister à la rencontre Australie-Iran qui comptait pour la Coupe du Monde.

L'Australien Harding (à droite) dribble Nayebaghi.

Avant la rencontre, la presse australienne était confiante et attendait une victoire des « socceroos ». Les Iraniens, eux, étaient venus pour obtenir le match nul. Vingt mille spectateurs étaient présents...

Dimanche 14 août, Olympic Park, Melbourne, Australie. Vingt-cinq mille supporters (un record pour la ville) s'étaient donné rendez-vous pour la rencontre de Coupe du Monde, Australie-Iran, comptant pour la phase finale de qualification du groupe Asie-Océanie, réunissant, outre les deux équipes précitées, la Corée du Sud, le Koweit et Hong Kong.

Avant ce match, les positions étaient les suivantes. En tête, l'Iran comptait trois points pour deux matches (0-2 contre Hong Kong à Hong Kong et 0-0 contre la Corée du Sud à Séoul) à égalité de points avec la Corée du Sud, vainqueur aussi de Hong Kong. L'Australie occupait la troisième place avec deux points, mais pour un match joué (et gagné) toujours contre Hong Kong à Adelaïde par 3 à 0. A cette date, le Koweit, dont on dit l'attaque redoutable, n'était pas encore entré en lice. Hong Kong, avec trois défaites pour trois matches joués, était déjà éliminé.

La presse australienne était optimiste à la veille de la rencontre retransmise, en direct, en Australie et en Iran, par la chaîne de télévision A.B.C. et en différé pour Hong Kong et la Corée du Sud. Taïwan et la Nouvelle Zélande pour l'Australie, l'Arabie Saoudite et la Syrie pour l'Iran avaient été les victimes précédentes des deux champions du jour qui s'étaient déjà rencontrés pour la phase éliminatoire de la Coupe du Monde 1974. Battus par 3 buts à 0 en Australie, les Iraniens avaient été bien près de renverser la situation chez eux. Soutenus par 80 000 spectateurs à Téhéran, ils avaient gagné par 2 à 0, laissant les « Socceroos » australiens se rendre en Allemagne de l'Ouest, pour y connaître deux défaites (2-0 et 3-0 contre la R.D.A. et la R.F.A.) avant de réaliser le match nul contre le Chili (0-0), ce qui leur valut d'être classés par les journalistes en treizième position devant le Zaïre, Haïti et l'Uruguay. Un des joueurs australiens, Adrian Alston, avait impressionné alors les observateurs, ce qui lui valut de signer un contrat pour l'équipe anglaise de Luton. Il fut ensuite transféré à Cardiff City et vient de rejoindre, pour la saison prochaine, les rangs des Rowdies de Tampa Bay aux U.S.A.

L'entraîneur australien Jim Shoulder était persuadé que son milieu de terrain (Rooney-Barnes-Harding), ferait la loi et offrirait à ses fers de lance d'attaque, Ollerton et Kosmina, les ballons nécessaires avant le match retour à Téhéran, le 25 novembre. Les Iraniens, eux, avaient annoncé la couleur. Ils venaient en Australie pour réaliser un match nul et joueraient la contre-attaque pour tenter d'emporter une décision qui leur donnerait alors une option pour l'Argentine. Déjà, en juillet 1976 aux Jeux Olympiques de Montréal, les Iraniens avaient failli causer une surprise en malmenant l'équipe polonaise. Ce n'est que dans les dernières minutes d'un match moyen qu'ils avaient été battus (2-3) par les coups de boutoir de Szarmach. Puis, en quarts de finale, ils n'avaient succcombé que par un petit but d'écart face aux Soviétiques (1-2). Une équipe coriace donc, qui pourrait faire parler d'elle dans l'avenir.

Pour l'anedocte, une petite guerre des nerfs avait opposé, avant le match, les deux équipes. Les Iraniens avaient demandé qu'un contrôle anti-dopage soit effectué après la rencontre, suspectant les « Socceroos » de consommer quelque potion magique. Leur demande fut repoussée. Les Australiens leur avaient rappelé toutes les brimades dont ils avaient été l'objet en 1973, en Iran : confiscation de la nourriture apportée d'Australie, refus au dernier moment du visa de l'arbitre russe et remplacement par un arbitre pakistanais assisté de deux juges de touche... iraniens. Mais, avant de prendre leurs autocars pour le stade, les deux équipes étaient détendues, les Australiens regardant les émissions sportives au Park Royal Motel et les Iraniens dévorant à belles dents des steaks-frites à la « coffee-shop » de

→

A gauche, le milieu de terrain australien Murray Barnes, balle au pied. A droite, Abdullahi : la tour de défense iranienne.

Un dégagement
du gardien iranien
Hejazi.

Devant le but iranien : Johani (à gauche) et Wilson.

IRAN

Victorieux, les Iraniens créaient la surprise et devenaient leaders du groupe Asie-Océanie. Les résultats à l'extérieur leur sont favorables mais la décision finale se jouera le 25 novembre à Téhéran.

l'hôtel Hilton.
Pour l'occasion, l'hiver australien s'était montré clément. Par une température fraîche, avec un soleil filtrant parfois entre les nuages, nous allions savoir, quatre-vingt-dix minutes plus tard, qui deviendrait le favori du groupe Asie-Océanie en vue de l'Argentine. Les Australiens alignaient l'équipe suivante: Maher; Harris, Wilson, Bennett, Williams; Barnes, Harding, Rooney; Kosmina, Ollerton, Nyskohus. Les Iraniens présentaient: Hejazi; Nazari, Abdullahi, Khazerani, Eskandarian; Sadeghi, Parvin, Rowshan; Nayebaghi, Johani, Ghassembour.
Comme prévu, les Australiens effectuaient un pressing d'entrée. Sur coup-franc tiré par Rooney, Nyskohus plaçait une première tête dangereuse. Kosmina se montrait aussi dangereux mais les Iraniens réagissaient par Parvin. On crut bien que Barnes, Rooney ou Williams allaient ouvrir la marque mais, à chaque fois, le gardien iranien, l'élégant Nasser Hejazi, bien protégé par ses arrières, sut se mettre en évidence. Au « kick and rush » australien, les Iraniens opposaient une organisation collective rigoureuse et faisaient étalage d'une technique individuelle étonnante. Les alertes furent chaudes, bien sûr, devant les buts d'Hejazi, mais les Iraniens tenaient bon.
Quelques instants avant la fin de la première mi-temps se situa le tournant du match. Sur une faute obscure d'un arrière iranien, l'arbitre autricien, Monsieur Wohrer, siffla un penalty que Dave Harding manqua, lui qu'on dit un spécialiste du genre.
Même scénario à la reprise, c'est-à-dire un pressing australien entrecoupé d'interceptions intelligentes ou heureuses des Iraniens qui, sur contre-attaque, allaient marquer, à la soixante-dixième minute, un but qui plongea le public d'Olympic Park dans le silence et la consternation. Récupérant le ballon au milieu du terrain, Sadeghi s'avança aux vingt-cinq mètres et adressa un shoot à ras de terre que ne put que repousser Maher. Rowshan surgit alors et logea dans les filets le ballon. 0-1 pour l'Iran et, malgré les efforts désespérés des Australiens, le score allait en rester là. Au coup de sifflet final, l'entraîneur iranien Heshmat Mohajerani, se précipita dans les bras de Rowshan, l'auteur du but victorieux. Certains joueurs pleuraient de joie, d'autres souriaient à l'infini et nul doute qu'au même moment, en Iran, la joie des téléspectateurs était à son comble.
Le talent des Williams, Harris ou Rooney n'avait rien pu changer à la situation, les Australiens s'avérant incapables de poser leur jeu de ballon et ne trouvant presque jamais personne à la récupération des contres qui sont un peu la marque de fabrique de leur football très imprégné d'esprit britannique. Les Iraniens, dont il est difficile d'extraire un joueur, sont retournés à Téhéran avec chacun 4 000 dollars (20 000 Francs) de plus sur leur compte en banque. La moyenne d'âge de l'équipe est jeune: vingt-cinq ans. Sur les onze joueurs alignés au coup d'envoi, dix jouent dans des clubs de Téhéran (Shahbaz, le club champion, Taj, Pas, Homa, Persépolis). Un seul, l'avant-centre frisé et barbu Johani, vient de Malavan.
Ils sont tous amateurs. Hejazi est officier dans l'armée. Nazari est étudiant. Abdullahi, le stoppeur est employé. Khazerani, le libero, est officier de police. Eskandarian est dessinateur. Sadeghi est étudiant, Parvin, le capitaine expérimenté, est commerçant. Nayebaghi est... journaliste sportif. Johani est marin. Rowshan, l'auteur du but victorieux, est employé à la bibliothèque impériale et Ghassembour est étudiant. Sérieux et technique, joué par onze garçons sympathiques qui viendront, espèrent-ils, en Argentine, pour participer et pour progresser, c'est ça le football iranien.

Jean-Pierre Frimbois

A la lutte, l'attaquant australien Peter Ollerton (10) et l'Iranien Johani sous les yeux de l'arrière gauche Eskandarian.

L'Australien Kosmina contre Nayebaghi.

FISKEBY
9

MALMÖ FACE A LENS

Sous la direction de Bob Houghton, avec ses vedettes : Sjöberg, Bo Larsson, Ljungberg, Tapper, le plus professionnel des clubs amateurs suédois espère confirmer sa réputation d'invincibilité à domicile : Malmö F.F attend le R.C. Lens avec sérénité.

Tour à tour, St-Etienne, le Bayern ou Hambourg ont trébuché en Suède. Roger Magnusson, dont le cœur est resté en France, prévoit un match serré entre Malmö et Lens, en Coupe U.E.F.A.

Malmö : déjà le Nord, pas encore le grand froid. Un port en sommeil. Un canal paresseux. La brique sur les façades, et le pavé des rues qui ressemble à la brique : ni rouge, ni gris, ni beau, ni vieux. Le ciel traîne sur la ville des queues de soleil pâle comme font, timidement, sur les gradins du stade, des mains de supporters balayant leurs drapeaux. Même le bleu des maillots a la pâleur du temps. Une conférence de presse, au cœur de Pildamm Park, c'est d'abord le sourire hospitalier des dirigeants, autour d'une table basse. Café noir. Gâteaux secs. Simplement. Comme un rite. La conversation est à bâtons rompus, truffée de plaisanteries, calme, sans prétention.

Carl-Erik Lindstedt, secrétaire général : « Que pensez-vous de notre pelouse ? »

Onze : « Excellente ! Mais l'éclairage... »

Carl-Erik Lindstedt : « Nos 400 lux sont pourtant perchées sur des tours de quarante mètres ! »

Dans un coin, mèche blonde et frisée, regard de fouine, l'entraîneur Houghton nous observe. A coup sûr, nous sommes de sympathiques « espions » lensois.

Houghton : « De toutes façons, nous ne perdons pratiquement jamais à Malmö lors de grandes rencontres internationales. Aucun problème contre Lens. »

Onze : « Vous comptez donc gagner à l'extérieur ? »

Houghton : « Ce ne sera pas utile. »

Langage, pour le moins, déroutant. Il est vrai que Bob Houghton, depuis 1974, dirige avec maîtrise le Malmö Fotboll Förening dont le récent palmarès se passe de commentaire : Champion de Suède en 1975 et 1976, excellent dauphin d'Halmstad l'an passé et triple vainqueur de la Coupe en 1973, 74 et 75. Bien sûr, on objectera que l'organisation du football suédois, fondée sur l'« amateurisme », facilite l'éclosion d'équipes mieux adaptées que les autres et on retiendra que Malmö, contrairement à la plupart de ses concurrents, bénéficie d'une structure quasi-professionnelle. On fera remarquer enfin, comme pour minimiser les résultats que le club ne s'est guère illustré en coupes européennes. Tout de même ! n'est pas onze fois Champion qui veut. Qui seulement le désire n'expose pas en vitrine neuf Coupes de Suède, dont six accompagnées du titre. Mentionnons encore les 66 sélections de Bosse Larsson sous le maillot national, lui qui formait, l'an dernier, avec son équipier Staffan Tapper et un certain Linderoth, le milieu de terrain du onze suédois. Pour compléter la cuvée 77, citons Jan Möller, en réserve de Ronnie Hellström dans les buts ; Magnus Andersson qui, à dix-neuf ans, possède autant d'expérience au poste d'arrière droit qu'il fait preuve de maîtrise dans

Erlandsson : un arrière... qui monte !

Magnus Andersson : un espoir de 19 ans.

l'entre-jeu ; Roy Andersson, le spécialiste des coups-francs aux vingt mètres ; Anders Ljungderg, dit « Puskas » ; et bien sûr Thomas Sjöberg, l'avant-centre-poison, toujours en mouvement, dont les remises en déviation et les passes de la tête n'ont d'égal que son opportunisme. Le cru « local » n'est pas moins de bon goût : si Malmö ne dispose pas de redoutables canonniers, Tommy Hansson, à l'aile droite, marque un but tous les deux matches et Tommy Andersson pallie souvent d'éventuels insuccés d'attaque dans les dernières minutes. Au total, une carte de visite qu'enviraient maints clubs professionnels. D'ailleurs, souvent mieux que des « pros », ces amateurs aux allures de Vikings, ou leurs aînés, ou leurs aïeux, n'ont cessé de conduire leur équipe nationale en phase finale de Coupe du Monde depuis 1958. Du reste, Malmö F.F. a été formé à cette école des séries. Le club, fondé en 1910, ne devait s'illustrer qu'en 1944 (par un doublé), s'installer à la première place en 1949, 50, 51 et 53 (dont deux doublés), s'éclipser jusqu'à ce que la Coupe, interrompue en 1953, réapparaisse en 1967 (nouveau doublé) et, depuis lors, ne figurer qu'aux places les plus convoitées. Les temps modernes du Malmö F.F. s'apparentent fort à l'époque héroïque des années 50 à propos desquelles on aime à rappeller un fameux record : les quarante-neuf matches consécutivement gagnés entre 1949 et 1951. Avis aux amateurs ! Le public, au demeurant, ne s'y trompe pas. Sans connaître les grandes affluences, sans même avoir jamais refait le plein des éliminatoires de 1958 (30 000 personnes), Malmö Stadion enregistre une moyenne de 11 000 entrées et espère taquiner bientôt son record de 1971 : 16 500 spectateurs par match à domicile. Contre Lens les organisateurs attendent 20 000 supporters. Bref, une atmosphère bonhomme, en contraste parfait avec l'enthousiasme du stade Bollaert. Un système où, sans limiter le sport aux lois du marché, on ne pratique plus le football seulement pour la gloire. Curieux mélange d'amateurisme et d'éthique professionnelle, duquel les vingt-cinq joueurs de Bob Hougton récoltent les honneurs. Cette année encore, l'équipe fanion a atteint la pause du championnat, le 29 juin, en ne concédant qu'une défaite contre I.F.K. Sundsvall. Depuis la reprise, le 3 août, les équipiers de Krister Kristensson continuent sur leur lancée : toujours qualifiés en Coupe et en tête de leur championnat. Certes, le mois de septembre ne sera pas de tout repos pour les Suédois : après avoir reçu Landskrona (2e), ils se rendront à Göteborg et recevront Œster (4e). Le 28, ils se remettront en jambes pour la Coupe U.E.F.A., puis iront parfaire leur galop saisonnier chez le tenant du titre. Au soir du 16 octobre, on fera les comptes.

Bob Houghton, en tout cas, n'a pas l'intention d'hiberner ses joueurs jusqu'à la reprise de la League en avril 78. Il a préparé les deux matches contre le onze d'Arnold Sowinski avec autant d'attention qu'il a mené sa saison. Le 2 septembre, pour son information, il se rendra à Lens. « Sans magnétoscope dit-il, mes yeux me suffiront ». Puisse-t-il, ce jour-là, avoir pour son club des yeux de voyant !

Philippe de l'Estang.

Claes Malmberg : l'un des joueurs les plus réguliers au milieu du terrain

1er rang : R. Andersson, M. Andersson, T. Andersson, Cervin, Malmberg, Erlandsson, P.A. Akesson, Roy Andersson. Debout : Houghton, Larsson, Kristensson, Holmstedt, A. Akesson, Möller, Tapper, Jönsson, Ljungberg, Hansson, M.M. Jönsson et Ravald.

Les onze photos

de Blokhine

Les sportifs n'avaient pas vu Oleg Blokhine en Coupe du Monde 1974 à Munich. Ils ne le verront pas non plus en Argentine. C'est pourquoi notre galerie, avant le match France-U.R.S.S. lui est consacrée.

CCCP

CCCP
CCCP
CCCP
CCCP
CCCP
CCCP
CCCP
CCCP
CCCP
CCCP

4
2

CCCP

CCCP

Les onze photos de Blokhine

Né le 5 nov. 1952 à Kiev, il a connu le sport par la natation, dès sept ans. Trois ans plus tard il se met au football.

Il a acquis sa pointe de vitesse avec Borzov ; moins de 11" aux 100 m en font l'un des plus rapides joueurs du monde.

Victoire par 3-0 contre la Tunisie, le 20 mars : des honneurs qu'il connaît.

Barrée par la Hongrie cette année pour l'Argentine, l'U.R.S.S. subit une longue absence en Coupe du Monde.

Parmi les joueurs qu'il admire le plus, Oleg Blokhine cite : Cruijff, Pelé, Yachine et Berti Vogts. Il a découvert l'arrière de M'Gladbach en Coupe d'Europe des Clubs mais cette compétition n'a jamais été favorable à son club. Cette année encore, le Torpedo barrera la route au Dynamo qui se contentera de disputer la Coupe des Vainqueurs de Coupes.

Une victoire en Coupe des Coupes (3-0) en mai 75, contre Farencvaros et une Super Coupe contre le Bayern.

A l'exception du dernier Championnat soviétique. Oleg Blokhine a été couronné, pendant quatre années consécutivement, le meilleur buteur de son pays.

« J'avoue que jouer à l'Ajax d'Amsterdam, au temps de sa splendeur, m'aurait tenté. Mais je reste fidèle à mon club, le Dynamo de Kiev, où j'ai fait mes débuts. »

Oleg s'élance d'un bon pied pour taquiner les quarante trois sélections de Rudakov en équipe nationale...

onze

UNE NOUVELLE OFFRE D'ABONNEMENT EXCEPTIONNELLE

~~72 F~~ 59 F POUR 12 NUMEROS

BULLETIN D'ABONNEMENT

A découper et à retourner avec le règlement correspondant à :
Onze, 5, rue Bayard 75008 Paris.

Je désire souscrire un abonnement de douze numéros à la revue "Onze" (Les numéros hors-série n'étant pas compris dans cette offre) au prix spécial de 59 F pour la France (soit 13 F d'économie) ou de 65 F pour l'étranger somme réglée ci-joint par chèque bancaire ou postal. Toute demande doit être accompagnée de son règlement.

Conditions d'abonnement :
France 12 numéros 59 F.
Étranger 12 numéros 65 F.

N.B. : Ne pas utiliser ce bon pour se réabonner.

Prénom, nom

Résidence, esc., bât.

N°, rue, av., bd., ou lieu-dit

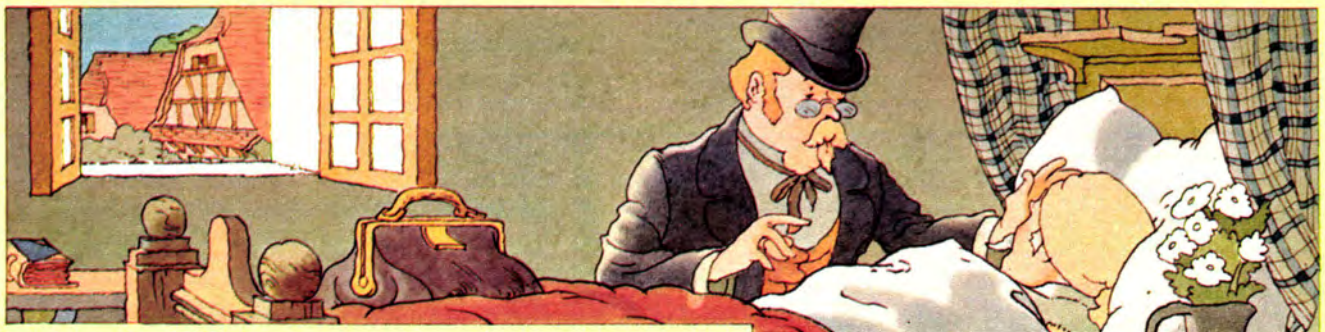
Commune

Code postal

Bureau distributeur

T E C Q AOE

(Ne rien inscrire dans ces cases.)



KANTERBRÄU EST SI BONNE QU'ON NE PEUT S'EN PASSER.

Chapitre I. Le rhume de Maître Kanter.

Ayant éternué pendant sa promenade,
Maître Kanter, le lendemain, était malade.
Et les villageois assemblés
Devant sa maison s'inquiétaient :
" Il a la fièvre ! Il a la goutte ! Il a la pierre !
" Qui nous brassera notre bière ?
" Nous allons bientôt en manquer !
" Qui va nous approvisionner ? "
Le docteur, en sortant, rassura tout le monde :
" Dans quelques jours, il brassera sa bière blonde.
" Ce n'est qu'un rhume, et rien de plus,
" Bientôt, il n'y paraîtra plus.
" Mais votre inquiétude vient de le prouver :
" Kanterbräu est si bonne
" Qu'on ne peut s'en passer. "

DDB

Kanterbräu. La bière de Maître Kanter.

COMPLETEZ VOTRE COLLECTION

Vous pouvez recevoir les premiers numéros ou hors-série de « Onze » que vous n'avez pu trouver chez votre marchand de journaux, en remplissant le bon de commande ci-dessous :

8 Poster : Paulo César, Jean-Marc Schaer.

9 Poster : A.S.S.E., O.M., Sochaux, Nice, Rocheteau.

10 Poster : Pelé, V.V.V. – P.S.V.

HS 3 Spécial : Coupes d'Europe.

11 Poster : Trésor, Baratelli, Bonhof, Hoeness.

12 Poster : Onze de Onze 1976.

13 Poster : Piazza, Rensenbrink.

14 Poster : Beckenbauer, Janvion

15 Poster : Zico, Keegan et Neeskens.

16 Poster : Blokhine, Botteron.

17 Poster : Liverpool, M'Gladbach.

18 Poster : F.C. Nantes, Didier Six.

19 Poster : Argentine – Pologne, M'Gladbach.

HS 4 Spécial : A.S.S.E. – Reims.

20 Poster : Heighway, Roberto.

BON DE COMMANDE

Je désire recevoir le (ou les) numéro(s). Prix 6 F Franco (cocher les cases correspondantes).

③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳

Je désire recevoir le (ou les) hors-série. Prix 5 F Franco. (cocher les cases correspondantes).

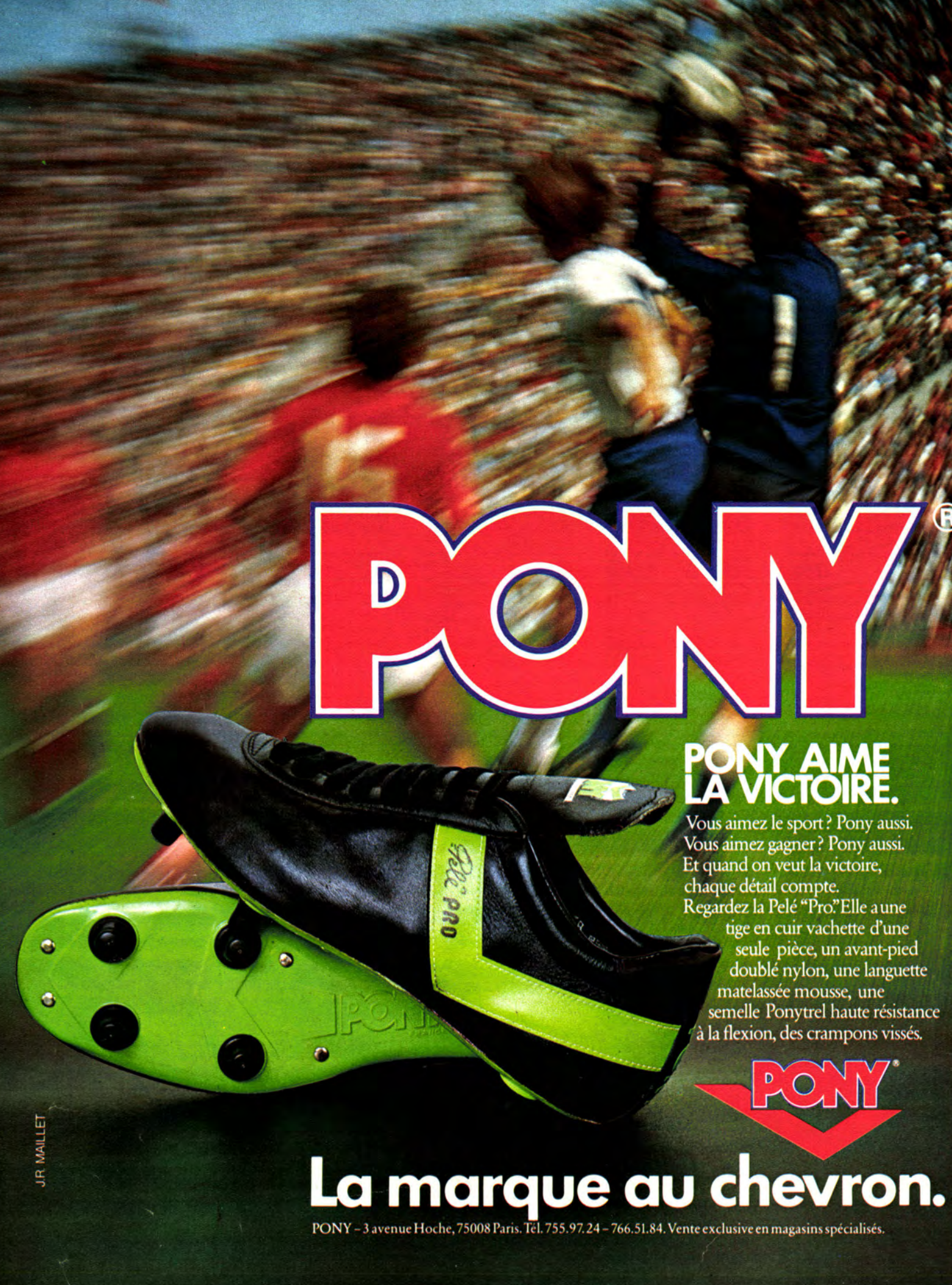
① ② ③ ④

à découper et à retourner avec le règlement correspondant à ONZE, 5 rue Bayard, 75008 Paris.

Pour un montant de 6 F (numéros) x et 5 F (hors série) x soit un total de F que je vous règle par mandat-lettre, chèque bancaire ou postal à l'ordre de ONZE, 5, rue Bayard, 75008 Paris.

Nom : . . . . . Prénom : . . . . . Adresse : . . . . . .

Ville : . . . . . Code Postal : . . . . . .


PONY
PONY AIME LA VICTOIRE.
Vous aimez le sport ? Pony aussi.
Vous aimez gagner ? Pony aussi.
Et quand on veut la victoire, chaque détail compte.
Regardez la Pelé "Pro." Elle a une tige en cuir vachette d'une seule pièce, un avant-pied doublé nylon, une languette matelassée mousse, une semelle Ponytrel haute résistance à la flexion, des crampons vissés.
PONY
La marque au chevron.
PONY – 3 avenue Hoche, 75008 Paris. Tél. 755.97.24 – 766.51.84. Vente exclusive en magasins spécialisés.
J.R. MAILLET

Marin : un métier, une carrière d'homme

DANS LA MARINE NATIONALE, CHACUN A DES POSSIBILITÉS A LA MESURE DE SES AMBITIONS.

Marin, c'est un métier. Un métier passionnant qui vous fait découvrir le monde et mieux connaître la vie ; c'est un métier qui demande de plus en plus de technicité.

Avez-vous pensé que sur un navire moderne travaillent des électriciens, des électroniciens, des infirmiers, des mécaniciens, des spécialistes des télécommunications, des cuisiniers, des secrétaires, pour n'en citer que quelques-uns.

Tous ces Spécialistes, formés par la Marine Nationale, sont des jeunes qui ont choisi de la rejoindre pour quelques années. Ils deviennent des professionnels, toujours appréciés dans le secteur privé, où le label "Marine" a valeur de diplôme. Ils sont appelés au cours de leur carrière, à de larges possibilités de promotion au sein de la Marine Nationale.

Marin, c'est un métier, une carrière d'homme.

– Pourquoi vous êtes-vous engagé dans la Marine ?

– Pour avoir une bonne spécialisation. Quand je me suis engagé, à 16 ans, je n'avais pas de métier et ici, j'ai appris la mécanique. Pendant 9 mois, j'ai préparé mon CAP d'ajusteur, puis j'ai passé le BE de mécanicien pour pouvoir embarquer.

– Mais vous auriez pu apprendre la mécanique aussi bien ailleurs ?

Ecoutez, je me suis renseigné, et c'est dans la Marine qu'on fait les spécialisations les plus poussées. Le gars termine généralement au bout de 3 ou 5 ans avec son métier bien en main. Et à ce moment-là, on est beaucoup demandé par les employeurs, ou on peut continuer dans la Marine et monter en grade.

– Monter en grade, comment cela ?

– Eh bien j'ai un copain qui est second-maître à 22 ans.

– A part la profession, qu'est-ce que ça vous apporte d'être dans la Marine ?

– Le petit côté aventure qu'on ne trouve pas dans le civil. Voir des contrées lointaines, voyager beaucoup. Par exemple, on va partir dans l'Océan Indien, on verra pas mal de pays. Et puis, il y a la camaraderie. Quand on vit avec un groupe, on en tire toujours du profit...

(Interview d'Alain S... de Béziers.)

MARINE NATIONALE

SAVIEZ-VOUS QUE...

– Saviez-vous que la Marine Nationale possède 24 écoles de Spécialités ?

– Saviez-vous que l'on peut s'engager comme matelot à 17 ans et devenir officier à 28 ans ?

– Saviez-vous qu'un sous-marinier peut gagner plus de 3.800 F par mois à 21 ans ?

– Saviez-vous que dans la Marine Nationale on navigue un jour sur deux dans toutes les mers du monde ?

– Saviez-vous qu'à l'heure où vous lisez ces lignes, il y a des jeunes marins français à Djibouti, à Papeete, à San Francisco ?

Pour en savoir plus, découpez le bon ci-contre.

Pour en savoir davantage,
je désire recevoir gratuitement la documentation sur
LES CARRIERES DE LA MARINE NATIONALE

Nom .....

Prénom .....

Date de naissance .....

Niveau scolaire .....

Qualification professionnelle
éventuellement .....

Adresse : N° ..... Rue .....

Code Postal ..... Ville .....

A renvoyer à : MARINE NATIONALE Information Carrières
75200 PARIS NAVAL.

Cette annonce ne concerne que les jeunes gens de nationalité française.

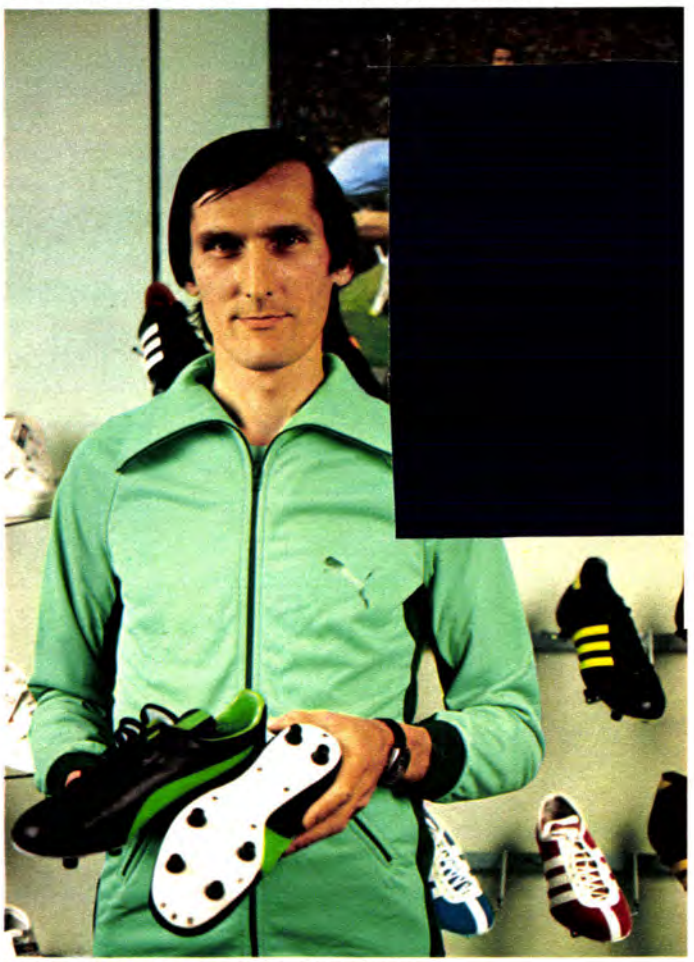
ONZE 4

F.C FAITS ET COMMUNICATION

qui connaît bien

...conseille bien.

Mercredi 15 h au stade
Echappé de vos occupations, vous glissez un œil intéressé sur le stade où s'entraîne votre fils de 12 ans ! Oh mais c'est très sérieux ! Cet entraineur si patient, si attentif, n'est autre que l'avant-centre de l'équipe première de votre ville.
Votre fils va devenir un champion, c'est sûr !



Le lendemain, en ville, à 18 h 15
Un futur champion, doit être impeccablement équipé, sur ce point, votre fils est formel. Alors vite à La Hutte.
Vous entrez, et, surprise, le Huttier qui vous accueille, mais c'est l'entraineur de mercredi dernier, l'avant-centre de l'Equipe fanion. Ne soyez pas étonné, un Huttier ce n'est pas seulement le responsable d'un magasin d'articles de sport. C'est aussi, c'est surtout un spécialiste, souvent un sportif confirmé, parfois un véritable champion.

Le huttier est là pour vous conseiller, vous fournir le matériel le mieux adapté à votre problème en tenant compte de votre niveau et... de vos moyens.
Vous pouvez lui accorder votre confiance, il la mérite.

INTERSPORT La Hutte

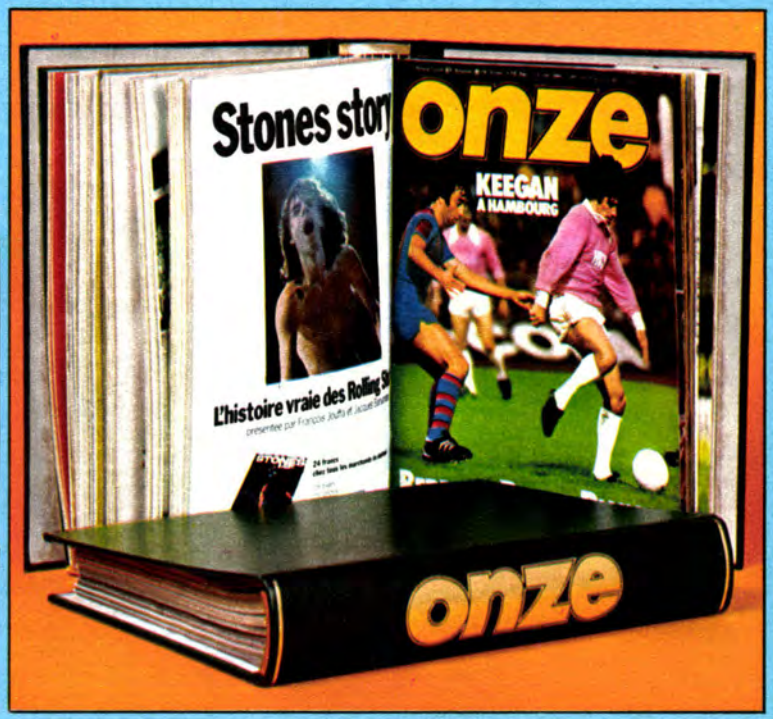
UNE EQUIPE POUR VOUS EQUIPER

CONTRASTE - H. 283 PHOTOS J.L. CLAUDE

LA RELIURE onze

pour conserver précieusement votre collection : 35 F

Gardez vos numéros de « Onze » dans une présentation luxueuse et pratique. Nous avons réalisé pour vous cette magnifique reliure verte, gravée or, qui se place dans votre bibliothèque. Il vous suffit de découper le bon ci-dessous et de le retourner rempli avec le reglement 35 F à « Onze », 5, rue Bayard, 75008 Paris.



LES ALBUMS onze

Pour 10 F
3 numéros introuvables de ONZE reliés en album !

A découper et à retourner avec votre règlement à « Onze », S.N.E.F. 5, rue Bayard 75008 Paris.
Je désire recevoir l'album « Onze » des numéros 5, 6, 7 et/ou l'album des numéros 8, 9, 10 au prix de 10 F par album.
Cocher la ou les case(s) de votre choix : ☐ Album 5, 6, 7 ☐ Album 8, 9, 10
Ci-joint mon règlement par chèque bancaire ou postal à notre C.C.P. Paris 887.12.

Nom : ..... **Prénom :** .....
Résidence : ..... **Esc. :** ..... **Bat :** .....
N°, Rue, av., Bd, ou lieu-dit : .....
Commune : .....
Code postal ..... **Bureau distributeur** .....

55 T.T. LE CYCLO DÉMENT.

Le 55 TT est une fusée.

Son gabarit trappu en impose aux grosses cylindrées et aux jeunes filles.

En 55 TT on peut être jeune sans être "jeunot", et avoir un blouson de cuir sans permis moto.

Le 55 TT est un 50 cc agile et nerveux sur tous les terrains, on peut même dire qu'il est plus à l'aise crotté jusqu'au guidon et dérapant dans la boue que sur les boulevards.

C'est un animal de plein air, fait pour bondir avec joie dans les forêts.

Evidemment, en 55 TT, le port du casque est un peu obligatoire, ou alors ce ne serait pas une moto tout terrain.

Et puis, regardez le fauve : pour se perfectionner en moto, c'est tout de même mieux que les manuels.

Vive la Moto-école libre.

MOTOBECANE

PUBLICIS - P 2100

Déjà en 1925 à Chicago, Canada Dry remplaçait l'alcool.

CANADA DRY EST EN VENTE DANS LES MAGASINS D'ALIMENTATION ET DANS LES CAFÉS.

Le 14 septembre à l'occasion du match A.S.S.E.-Manchester, une ouverture qui fera grand bruit :
«La boutique des verts» (face au stade Geoffroy-Guichard).
Vous trouverez la gamme complète des articles «verts» du plus prestigieux club de France.
Parmi ceux-ci, vous apprécierez plus particulièrement le blouson «très in» en tissu non tissé, et le **nouveau** tee-shirt avec le portrait de vos vedettes traité hyper réaliste.
Vous pouvez aussi vous les procurer en remplissant le bon de commande ci-contre.
Vous passez à Saint-Etienne.... Visitez la «boutique des verts».

bon de commande à retourner à :
A.S.S.E. promotion
32, rue de la Tour, 42000 Saint-Etienne

nom .....
rue ..... n° .....
code postal ..... Ville .....
désire :

- blouson à la panthère ..... **58,80 F**
  6-8 ans, 10-12 ans, 14-16 ans, adultes 1-2-3
- le nouveau tee-shirt ..... **48,00 F**
  8-10 ans, 12-14 ans, adultes 1-2-3-4-5

cercler votre taille Prix franco

Règlement : chèque bancaire, mandat-lettre, chèque postal (libellé à A.S.S.E.)

Le temps de compter jusqu'à 6 cylindres la Benelli a fait 200 mètres.

La nouvelle Benelli 750 sei est actuellement la seule 6 cylindres fabriquée en série.

A l'arrêt, elle attire les curieux et en marche, elle les sème en souplesse : 76 CV DIN à 9.000 tours minute, 210 kmh, 13,8 s au 400 m départ arrêté.

Elle est aussi compacte que ses collègues 4 cylindres et surtout aussi sûre, son 6 cylindres 4 temps lui assure un fonctionnement exempt de vibrations et des chevaux à tous les régimes. Et la Benelli ne s'arrête pas souvent dans les stations-services :
elle ne consomme que 6,5 l aux 100 km. Alors, pendant qu'elle est arrêtée, profitez-en pour compter ses cylindres.

L'importateur exclusif Benelli pour la France c'est Motobécane.

PUBLICIS-N 5365

Affranchie.

Affranchie de la vie chère.

La Fiat 127 Brava vient à point pour vous faire oublier que tout augmente. Le prix d'abord : avec appuie-tête, ceintures à enrouleur, lunette arrière dégivrante et pare-brise feuilleté, 17 300 F clés en main pour la 2 portes Luxe. La consommation : 5,8 l à 90 km/h*. L'entretien : réduit à presque rien. Les pièces de rechange : parmi les moins chères de France.

Affranchie de la grisaille.

La 127 Brava, c'est un remède contre l'ennui. Rien qu'à la regarder, on pense à faire l'école buissonnière. A l'extérieur, tout a changé – et pas seulement pour faire joli : gros pare-chocs en résine, glaces arrière plus grandes, seuil de chargement plus bas. A l'intérieur, tout est nouveau : l'habillage, les sièges, le tableau de bord, le volant.

Affranchie des tracas.

La 127 Brava est plus robuste que nature. La carrosserie est défendue par 7 revêtements. Le soubassement est protégé par une épaisse couche de polyvinyle. Les passages de roues sont renforcés. L'embrayage est plus gros.

La nouvelle synchronisation de la boîte empêche d'accrocher les vitesses. Et le moteur tourne plus lentement. Cela diminue le bruit. Cela réduit aussi l'usure et augmente d'autant la durée de vie.

La 127 Brava, c'est vraiment la voiture affranchie.

Traction avant, moteur 900 cc ou 1050 cc, 2 ou 3 portes, versions Luxe et Confort-Luxe.

*7,9 l à 120 km/h (vitesses stabilisées), 8,4 l en parcours urbain – moteur 900 cc.

127 BRAVA
LA 5 CV AFFRANCHIE

FIAT

MAO

Pour les fanas de l'Auto
les fiches AUTO Rallye

Classez vos fiches selon l'ordre que vous préférez :
par rubriques : *l'homme - l'histoire - la technique - la compétition - les événements.*
par véhicule
par ordre alphabétique
par date
par pays

24 fiches
et le coffret de rangement
plus tous les accessoires
pour seulement 9F80 (+ frais d'envoi)
et en plus un deuxième jeu de 24 fiches GRATUIT
si vous répondez tout de suite

Format réel des fiches : 12 x 12,5 cm

Demandez d'abord tout l'ensemble pour un examen gratuit. N'envoyez pas d'argent.

L'auto. Elle va bientôt fêter ses cent ans et elle se porte comme un charme. C'est la grande star de notre siècle et en même temps, la bonne copine de chacun d'entre nous. C'est une légende vivante, un phénomène social, un sport prestigieux, une arme redoutable, un outil dont on ne peut plus se passer, une belle machine, un jouet de luxe, une date dans l'histoire... Le symbole de toute notre époque.

C'est pour cela qu'il était grand temps de lui consacrer un fichier géant, une fantastique documentation en couleurs, sur fiches. Pour chaque fiche, d'un côté, une magnifique photo en couleurs, de l'autre, un texte rédigé par des spécialistes. Ainsi, chaque sujet est illustré et traité d'une manière très complète. Vous saurez tout sur l'auto : ses créateurs, ses ingénieurs, ses débuts folkloriques, ses performances techniques, ses records, ses héros, sa mécanique, son actualité, ses derniers modèles, etc.

Auto-Rallye. Un fichier pour toute la famille

Ce fichier Auto-Rallye est certainement le moyen idéal de réunir toute la famille autour d'une passion commune. Pour que vous puissiez vous rendre compte de son intérêt, nous aimerions vous envoyer chez vous, à l'examen, la première série de fiches, le coffret et tous les accessoires. Ainsi vous comprendrez les avantages de cette formule, la qualité des fiches, la variété des sujets et la facilité de classement grâce aux intercalaires.

Afin que vous puissiez encore mieux apprécier ce fichier conçu pour tous ceux qui aiment les autos, nous vous enverrons en cadeau, si vous répondez sans tarder, un deuxième jeu de 24 fiches Auto-Rallye. Si vous n'êtes pas ravi, vous nous retournerez le tout. Autrement vous conserverez en cadeau de bienvenue un jeu complet de 24 fiches et vous ne paierez l'autre collection de 24 fiches, le coffret et tous les accessoires que 9,80 F (+ frais d'envoi). Ensuite, si vous le désirez, vous recevrez, chaque mois environ, de nouvelles fiches Auto-Rallye à raison d'une ou plusieurs collections par envoi, aux conditions avantageuses décrites dans le coupon ci-contre.

Ainsi, vous vous constituerez très vite une collection passionnante et enrichissante.

Vous trouverez dans ce fichier les rubriques suivantes :

Les pionniers • La compétition • La route • Les grandes dates • Les exploits • Le véhicule • La technique • Le constructeur • Les champions et les nombreux sujets qui passionnent les fanas de l'auto.

bon gratuit

Cercle du Bibliophile, 27028 Evreux Cédex

Offre garantie jusqu'au 10.10.77

Envoyez-moi à l'examen, sans frais ni obligation d'achat, les deux premières collections de 24 fiches Auto-Rallye, ainsi que le fichier et tous les accessoires.

Je me réserve le droit de vous retourner le tout dans les dix jours, sans rien vous devoir. Mais si je suis ravi, je garderai, en cadeau, une collection complète de 24 fiches Auto-Rallye et paierai l'autre collection, avec le coffret et tous les accessoires, au bas prix de seulement 9,80 F (+ 2,80 F de frais d'envoi) pour le tout.

Puis je recevrai les séries suivantes de fiches Auto-Rallye à raison d'un envoi par mois environ. Je bénéficierai du prix avantageux réservé aux fanas de l'Auto, soit actuellement 9,80 F (+ 1,80 F de frais d'envoi) par jeu complet de 24 fiches. Je pourrai faire cesser les envois à tout moment en vous avisant simplement par lettre.

SIGNATURE OBLIGATOIRE
Signature d'un des parents pour les moins de 18 ans

M
Mme
Mlle

Prénom nom

numéro Rue ou lieu-dit

Commune

Code postal localité du bureau de poste

9-1027/903/1008

Offre limitée à la France, la Suisse et la Belgique.
Nous nous réservons le droit de réviser nos tarifs en fonction des circonstances économiques.

FRANCE : Cercle du Bibliophile, 27028 Evreux Cédex ; SUISSE : Rencontre, 33, chemin d'Entre-Bois, 1018 Lausanne ; BELGIQUE : Rencontre, Boîte Postale 8, 7500 Tournai

PropArt